

日間訓練服務

多元互動訓練

生活經驗互動訓練

過去一年，本會各日間訓練中心持續發展和推行「生活經驗互動訓練」，旨在「技能學習」主導的訓練模式以外，為智障人士尋找更切合他們發展需要和更有效促進生活質素的訓練方式。「生活經驗互動訓練」是一個以人為主體的康復及發展服務理念，強調從生活中學習，讓服務使用者從各種生活經驗中體驗自我及融入社會。「生活經驗互動訓練」的主要元素包括：(1)擴闊生活領域 — 從不同的生活情景中擴闊各個生活領域，並協助智障人士享有更多社區共融機會；(2)訓練活動的多元化 — 本會現時提供多元化訓練形式，包括小組活動、實況教學、活動教學、藝術媒介和多媒體等；(3)有效的互動訓練策略和正向互動訓練技巧 — 導師在訓練活動過程中，發展智障人士對人、事物和環境的正向行為表現。

為了更有效評估推行「生活經驗互動訓練」的成效，本會成立跨專業工作小組，在香港大學行為健康教研中心的協助下，在2006年完成制定「生活經驗互動訓練成效評估表」，並在2006年中旬和2007年初在本會屬下13間成人訓練中心先後進行了兩次訓

練成效評估，結果顯示在提供「多元化訓練活動」和促進服務使用者「多向度互動行為表現」的得分均有上升。本會將持續發展和評估「生活經驗互動訓練」的成效。

此外，配合「生活經驗互動訓練」的全面推行，本會為員工舉辦多項培訓活動，包括前線員工基礎培訓工作坊、導師研討及交流活動，並訓練組長有關訓練策略的課題等。

為確保「生活經驗互動訓練」持續發展，本會在香港理工大學應用社會科學系協助下編寫《生活經驗互動訓練》資源冊，內容包括探討文章、應用材料及視像光碟，展示如何在不同的生活經驗和學習範疇有效執行「生活經驗互動訓練」，並透過資源冊與業界分享經驗。

電腦輔助學習訓練

多媒體輔助訓練

過去一年，本會繼續致力發展「多媒體輔助訓練」。「多媒體輔助訓練」以社會學習理論為基礎。在工作手法方面，「多媒體輔助訓練」包括硬件和軟



件應用兩個主要部份。硬件包括電腦、數碼攝錄機、數碼攝影機、音響及電腦投射器等，使用投射大屏幕播放實物大小的真實生活影像和情景，為服務使用者提供更多官能刺激和更深刻的學習體驗，促進訓練成效。軟件則是由文字、影像、影片、音樂及互聯網連結等多媒體製成的電腦訓練範本單元，經由互聯網上載至資源共享平台，由各服務單位直接下載或按個別需要修訂使用。在硬件和軟件的配合下，服務使用者可以重覆學習或回顧每個訓練情景片段，協助智障人士「工序分析」的訓練需要，尤其適合用於一些無法重覆進行的工序步驟和社區生活技能學習。

同時，本會與香港大學社會工作及社會行政學系合作，於2006年中旬完成了第二期先導研究計劃。結果顯示，相對於以往教導方式，「多媒體輔助訓練」較能吸引服務使用者的注意及提升學習興趣，強化學習成效；在認知、社交及學習技能發展，成效更見明顯。

為了促進服務單位掌握運用「多媒體輔助訓練」，本會電腦輔助學習工作小組在過去幾年先後舉辦多次分享會和工作坊，並鼓勵服務單位參與先導研究計劃及製作訓練範本，同時協助製作互聯網訓練單元範本共享平台和到訪服務單位提供技術支援等。我們將會繼續確立「多媒體輔助訓練」標準格式，製作和優化訓練單元範本，並邀請業界共享和發展互聯網範本共享平台。

視訊關懷網計劃

現今電腦和互聯網在社會上已是十分普及，傾談者可透過互聯網視像鏡頭直接溝通，更可以清楚看到對方的表情、手勢和身體語言。智障人士使用互聯網視像，能夠更容易與人溝通，大大增加他們接觸社會人士的機會，從而改善人際社交和生活質素。

本會於2006年2月舉行「視訊關懷網計劃」啟動禮，現時已有十多個外界團體參與計劃，定時與本會服務單位智障服務使用者透過互聯網視像鏡頭直接傾談。服務使用者很高興認識了許多新朋友，即使不懂說話的智障人士亦能透過這小小的互聯網視像鏡頭與對方以笑容、手勢問好，進行無障礙的接觸和溝通，從互相認識到發展友誼。本會將會繼續邀請社區團體參與此項計劃。

展能藝術

本會持續積極發展展能藝術，製作了《非洲鼓訓練課程活動光碟》，並於2006年5月舉行「非洲鼓訓練課程研討會」，向業界推介課程活動光碟。由於



■「社區融合新路向」會議典禮非洲鼓表演

參加者反應熱烈，本會於同年暑期舉行非洲鼓導師訓練公開課程，深化相關的知識技巧。

本會得到前衛生福利及食物局撥款贊助，於2006年推行「非洲鼓動繫情心——社區共融計劃」。計劃包括與本港各院校和社會服務機構於2006年9月至12月期間舉行「展藝工作坊」，及於葵青劇院廣場舉行社區共融活動，透過鼓樂展示智障人士的潛能，達致社區共融。

此外，本會本年度先後舉辦了「節奏敲擊——手舞指動」及「形體創作——身心起舞」兩個訓練項目，為職員和智障人士提供技巧培訓，有助發展智障人士的藝術潛能和自信心。他們並在本會「社區融合新路向」會議典禮上作綜合表演，深獲業界好評。

個別康復及發展計劃個案管理

承接先導計劃的成功經驗，本會於2006年4月在各服務單位全面成立「康復及發展團隊」，團隊成員包括服務單位管理人員、各專業和相關職級員工代表。團隊因應服務單位可用資源和服務使用者的整體需要和期望，共同擬訂服務單位可提供的活動日程和內容，供服務使用者的「個別康復及發展計劃」選擇。

配合本會「生活經驗互動訓練」的推行和「康復及發展團隊」機制的設立，本會亦重新編寫《個別康復及發展計劃工作手冊》，並改名為《智障人士訓練手冊》。此外，本會設計的「網上個案管理系統」已進入試用階段，全面應用後可有助促進跨專業的個案管理和服務效率。



Day Training Services

Diversified and Interactive Training

Life Experience Interactive Training

In the past year, our day training centres continued to implement and develop “Life Experience Interactive Training” in their services. The goal is to adopt a training approach that meets the developmental needs of persons with mental handicap and enhances their quality of life in a more effective way. Different from the traditional “skills learning” approach, “Life Experience Interactive Training” is a person-centred rehabilitation and development concept that emphasizes learning from daily life, allowing service users to experience themselves and social integration through daily experiences. Its main components include (1) broadening of life horizons - broaden service users’ scope of life experience through different life situations, and enhance opportunity for community integration; (2) diversification in training activities - these include group activities, situational teaching, dynamic teaching, arts media and multimedia etc; (3) effective interactive training strategies and positive interactive skills training - the tutors encourage service users’ positive behavioral response towards people, things and the environment during the training process.

To assess the outcomes of implementing “Life Experience Interactive Training”, our Society in collaboration with the Centre on Behavioral Health, The University of Hong Kong, had set up a multi-disciplinary working group and designed the “Life Experience Interactive Training Outcome Measurement Scale” in 2006. Two consecutive assessments were carried out in 13 training centres of our Society in mid-2006 and early 2007. The results indicate an increase in the scores of “diversification of training activities” as well as “multi-dimensional interactive behaviour” of service

users. Our Society will continue its endeavour in the development and outcome assessment of “Life Experience Interactive Training”.

Moreover, to facilitate full implementation of “Life Experience Interactive Training” in our training centres, a series of development programmes were organized including basic training workshop for frontline workers, seminars and exchange programmes for tutors, and training of group leaders on training strategies etc.

For sustainable development, our Society has been producing the “Life Experience Interactive Training” resource kit with assistance from the Department of Applied Social Studies, The Hong Kong Polytechnic University. The kit contains research & exploratory articles, application materials and DVD, demonstrating the effective implementation of “Life Experience Interactive Training” in different life experience and learning situations, as well as facilitating exchange and sharing within the field.

Computer-assisted Learning Multimedia-assisted Training

Our Society has continued its endeavour in the development of “Multimedia-assisted Training” during the past year. Based on the foundation of social learning theories, “Multimedia-assisted Training” contains both hardware and software application. The hardware components include computer, digital video camera, digital camera, audio system and computer projector etc. Real life images and situations are projected onto the big screen, offering service users greater sensory stimulation and in-depth learning experience, thus enhancing training effectiveness. The software part



is made up of training modules that contain texts, images, videos, music and internet links and which are uploaded to the resources sharing platform through internet. The platform facilitates our service units to download the training modules and edit according to individual needs. With both hardware and software facilities, service users are able to repeat their learning or review shots of training scenarios, making it an effective tool for “task analysis”, especially suitable for learning certain non-repeatable task steps or community living skills.

Moreover, the Phase II of the Pilot Study, a cooperative effort with the Department of Social Work and Social Administration, The University of Hong Kong, was completed in mid-2006. Compared to the traditional teaching methods, the study outcomes show that “Multimedia-assisted Training” is capable of attracting greater attention from service users and promoting their learning interests, the development in cognitive, social and skills learning aspects are particularly impressive.

To facilitate the employment of “Multimedia-assisted Training” by service units of our Society, the working group on computer-assisted learning had initiated a number of sharing sessions and workshops in the past few years. It had also encouraged service units to participate in the pilot study as well as producing training modules. Apart from that, the working group also assisted in the production of training modules on the internet platform and provided on-site technical support to service units. The Society will continue its endeavour to develop a standard format for “Multimedia-assisted Training”, produce and improve training module samples as well as inviting other agencies to share and develop internet sharing platform.

Cyber Care Project

With the common usage of computer and the internet in our daily lives, direct communication via webcam is made possible with facial expression and body language clearly seen. The use of webcam makes it easier for persons with mental handicap to communicate with others, greatly enhanced their contact with the general public and improved their



■ Life Experience Interactive Training

social relationship and quality of life.

A launching ceremony for the “Cyber Care Project” was held in February 2006. Presently, there are over 10 organizations joining the Project and maintaining regular direct communication with our service users with mental handicap in the service units via the webcam. Our service users are happy in making so many new friends, and even for those who are inarticulate, they can greet others with their smiles and gesture. The barrier-free contact and communication enable friendship building. Our Society will continue inviting community organizations to participate in the Project.

Arts for Persons with Disabilities

In promoting arts for persons with disabilities, our Society had produced a DVD on African Drum training course and organized a “Seminar on African Drum Training” in May 2006 to introduce the DVD. In view of the favourable response, a workshop for African Drum instructors was held during summer to deepen participants, knowledge and skills in this respect.

Sponsored by ex-Health, Welfare and Food Bureau, our Society had launched the “Heart-Hit African Drum - Social Inclusion Programme”. The Programme covered a whole array of activities: arts workshops were held in collaboration with various tertiary institutions and social service agencies from September to December 2006; social inclusion activities held at Kwai Tsing Theatre Plaza where potentials of persons with mental handicap were exhibited through drum performance.



In addition, our Society had organized two training programmes respectively to provide skills training for both staff and persons with mental handicap. Skills training is useful in developing the latter's arts potentials and self-confidence. Their performance during the ceremony of our "New Initiatives in Community Integration" Conference had gained much applause.

Individual Rehabilitation and Development Programme Case Management

Building on the successful experience of the pilot study, "Rehabilitation and Development Team" comprised of service unit management staff and representatives of different professions and grades were set up in all service units of our Society in April 2006. Based on resources available and the holistic needs and expectations of the service users, the Team plans and designs the service unit's daily routines and activities for the "Individual Rehabilitation and Development Programme" of service users.

To keep pace with the implementation of "Life Experience Interactive Training" and establishment of the "Rehabilitation and Development Team", our Society revised the "Individual Rehabilitation and Development Programme Manual" and renamed it



■ Training in Adult Training Centre

as "Training Manual for Persons with Mental handicap". Moreover, our newly-designed "Web-based Case Management System" has been put on trial. We expect the new system could help promote inter-disciplinary case management and service efficiency.



■ Art Training



「義」常精彩 義工嘉許禮

住宿服務 提升生活質素

現今一般人都很重視生活質素，認為基本的生活已不單止於起居作息的滿足，而是追求身心和靈性富足的優質生活。

於服務單位內生活的智障人士，不可或缺的就是需要擁有一個安全和舒適的居住環境。在住宿服務會議上的每一項討論，都聚集了員工的經驗和智慧，通過他們的分享和討論，成為改善住宿服務措施和設備的建議。這個共通的思維和目標，推動員工自發研製門鉸保護墊，防止服務使用者被門鉸夾傷；亦有在院舍中研究改善熱水爐的安全裝置，如改用即熱式及煤氣發動的安全熱水爐，並將院舍的熱水爐加裝恆溫器，減少水溫差異而引致的意外。

在職業治療師及物理治療師的指導下，護理院舍引進了協助服務使用者自理作息的康復器材，其中包括裝設天花搬扶吊機，協助搬扶及運送服務使用者，令他們更感舒適及減少員工受傷機會；另加設了為服務使用者自理需要而添置的更換尿片機、迷你搬扶機等。

在關顧服務使用者身心和靈性需要方面，部份住宿服務單位利用其環境特色加建了消閒園地，如康復中心的感官花園、潔康之家的養魚池，大大增加服務

使用者消閒活動的選擇。其中潔康之家、柔莊之家更因應服務使用者的需要，開辦靈修小組，啟發靈性思維的發展。

今天，我們的服務使用者已經到達了一個新的里程碑，就是從參與地區以至貢獻社區。屯門及元朗區六個服務單位的服務使用者組成名為「扶康愛心屯隊」的義工組織，自2002年8月組成後，不斷在區內服務，包括探訪長者、協助賣旗籌款，推動愛與關懷的訊息；而興華成人訓練中心亦在2004年組織服務使用者成立特能童軍1523旅，為扶康會第一隊童軍隊伍，成員來自本會港島東的服務單位，他們通過參與各類型的社區共融活動，發揮童軍的潛能和體現童軍互助互愛的精神。

■葵涌扶輪社社員
出席電動天花吊
機啟動禮



Residential Services

Enhancement of Quality of Life

Quality of life is what people value nowadays, they believe life is not just the satisfaction of basic needs, but the pursuit of a quality life that emphasizes the well-being of mind and body.

A secure and cozy living environment is essential for persons with mental handicap who live in service units. Every issue discussed in the Residential Service Meeting gathered the experience and knowledge of our staff, so as to improve the measures and facilities of residential services. Improvements included self-invented protective pad for door hinges, preventing service users from being injured by the hinges; improving the safety features of water heaters, such as using instantaneous and gas water heaters, and installing a thermostat to reduce the danger of accidents caused by difference in water temperature.

Under the guidance of occupational therapists and physiotherapists, our Care and Attention Homes had installed rehabilitation equipment that enhances service users' self-care abilities. These included ceiling hoists that helped move and transport service users, enhance their comfort and reduce staff injuries; installation of diapers changing machine catering for service users' self-care needs; and mini-movers etc.

To care for the well-being of our service users in body and mind, recreation and relaxation areas



■ Extension Scout 1523 Group

were constructed in some of our residential homes, such as the sensory garden at the Rehabilitation Centre and the fish pond at Kit Hong Home, which have greatly enhanced the quality of leisure activities for our residents. Moreover, spiritual groups were also set up at Kit Hong Home and Yau Chong Home to meet and inspire service users' needs in spiritual development.

A new milestone for our service users has been set through their participation and contribution to the community. A volunteer group - "Joint of Love" was formed in August 2002 comprised service users from six of our service units in Tuen Mun and Yuen Long. Since its inception, "Joint of Love" has been active in rendering community services which included visits to the elderly, helping in flag selling, and promoting the message of love and care. Formed under the organization of Hing Wah Adult Training Centre in 2004, "Extension Scout 1523 Group" is the first scout group of Fu Hong Society with members coming from service units of Hong Kong East. To develop their potentials and promote the spirit of mutual care and love, the Scout Group had taken part in various community inclusion programmes.



■ Trip to Hainan of service users of Ngai Shun Home



職業康復及發展服務 提升職業技能

扶康會的職業康復及發展服務，是透過不同的服務內容和模式，為殘疾人士提供多元化的職業技能和人際社交訓練，並給予所需的支援，亦因應他們的工作能力和興趣，為他們尋找工作。同時，透過與商界合作，為他們開拓不同工作訓練和就業機會，協助有能力和公開就業潛質的殘疾人士最終達至公開就業，融入社會。

工場服務

工場服務主要為殘疾人士提供職業技能、工作習慣和人際社交訓練，使他們能夠晉升至輔助就業服務。

雖然香港整體經濟暢旺，但為工場服務使用者尋找合適的工作訂單仍面對不少困難。工場過去一年仍藉著各種的業務拓展策略，繼續為工作能力有限或不願意接受非中心為本訓練的服務使用者提供多元化的包裝、郵件處理、速印釘裝、手工藝等訓練。同時，工場亦因應就業市場的情況，為有公開就業潛質和願意嘗試非中心為本訓練的服務使用者提供不同類形的職業訓練，包括清潔、洗衣、汽車美容、空氣消毒、

滅蟲殺菌、物流速遞等，透過員工努力提供培訓和服務使用者及家屬的積極配合，多名工場服務使用者成功晉升接受輔助就業服務，邁向公開就業之門。

來年，工場將繼續運用不同的業務拓展策略，保持與商界緊密合作，因應服務使用者的能力和興趣，開拓多元化工作種類和提供多向度職業技能訓練，持續提升他們的職業技能。

輔助就業服務及殘疾人士在職培訓計劃

輔助就業服務主要為有潛質和願意公開就業的殘疾人士提供職前培訓、就業選配、在職督導及持續支援。殘疾人士在職培訓計劃更會為聘用殘疾人士的僱主提供薪金資助，期望鼓勵一些未有聘用殘疾人士經驗的僱主給予殘疾人士就業機會。

近年勞動市場低技術人士職位供應緊張，加上政府鼓勵企業推行最低工資，一些生產能力稍遜的服務使用者，在尋找工作時遇到困難。幸而仍有不少僱主願意支持殘疾人士自力更新；在過去一年，輔助就業服務成功協助44人獲得就業機會，當中13人已能獨立工作，毋需持續支援；而殘疾人士在職培訓計劃亦



有 15 人獲得就業機會，當中 8 人已能獨立工作。

綜合職業康復服務中心及職業技能評估中心

本會葵興職業發展中心為 150 名殘疾人士提供綜合職業康復中心服務，其模式是因應服務使用者的能力和興趣，為他們提供綜合而連貫的一站式工場和輔助就業服務，為日後有機會公開就業作好準備。過去一年，葵興職業發展中心為服務使用者提供職業技能、工作習慣和人際社交訓練，並為有公開就業潛質的服務使用者安排就業、就業選配、在職督導及持續支援，共有 28 名服務使用者獲得就業機會，當中 9 名已能獨立工作。

本會同時於葵興職業發展中心設立「職業技能評估中心」，為服務單位和外間機構的殘疾人士提供全面的職業技能評估服務，讓服務提供者透過評估結果進一步了解服務使用者的工作能力和就業選配，以便有效提供適切的訓練服務。

社交會所

除了提供職業技能訓練外，職業康復及發展服務亦關注服務使用者的人際社交技能和餘暇生活。本會在工場和綜合職業康復服務中心均設有社交會所，讓服務使用者在舒適輕鬆的環境中享用各種消閒設施及參與小組活動。社交會所亦提供了一個適合職員與服務使用者面談的輕鬆環境，了解他們的生活和訓練需要，從而安排所須的活動、訓練和服務，並在有需要時轉介社工跟進。會所過去一年提供了多元化的活動和服務給予服務使用者，包括趣味麵粉工藝班、健體八段錦、小食製作、齊齊學畫畫、保齡球大比拼、羽毛球及乒乓球同樂日、義工小組、香港最佳老友聚會等。

此外，輔助就業服務亦利用社交會所設施，在晚間為正在公開就業的服務使用者安排支援小組活動，內容包括工作分享、職業技巧進修講座、時事專題分享、性教育及文娛康樂活動等，希望他們在工作之餘，能夠學習善用餘閒，獲得朋輩和社工的支持，繼續勇闖就業之路和享有豐盛的生活。

社會企業

康融服務有限公司(康融)是扶康會於 2003 年 10 月創辦的社會企業，透過承接外間服務合約，包括汽車美容、洗衣、室內外清潔、維修保養、消毒滅蟲及零售服務等，為殘疾人士開拓更多在職培訓和就業機會，促進他們最終在公開市場成功就業。

截至 2006 年 3 月，康融的僱員人數達 33 名，其

中包括 22 名殘疾人士，傷健比例為 2：1。同時，每年為 40 多名接受輔助就業服務的殘疾人士提供在職培訓和就業機會。

創辦初期，康融組織了一隊由傷健人士組成的維修保養隊，由合資格的技術人員和殘疾人士一起承辦家居維修，如泥水、木工、油漆和水電工程。雖然維修保養屬高技術工作，但經過三年多的實踐經驗及接受多方面的專業指導，殘疾員工不僅懂得維修的工序、技巧，亦了解工具及物料的應用，更能掌握維修工作的竅門。現時，維修保養隊的客戶除扶康會服務單位外，還有私人公司、學校、教會、大型屋苑及私人住宅等。

康融於 2005 年開始提供清潔服務，在員工的努力下，承接了香港大學學生宿舍的清潔合約，每天為三座學生宿舍提供清潔服務，包括吸塵、清潔地板、洗抹、地板起漬、打蠟及雲石護理等。為了協助殘疾員工成為專業的清潔技工，康融提供在職訓練，使他們更有效率操作這些看似簡單但不容易操作的清潔工具。經過一年多的用心栽培及清潔質素的保證，康融終能於 2007 年 1 月成功競投第二年的清潔服務合約，為 20 名殘疾人士和弱勢社群提供就業機會。透過提供清潔服務，康融亦讓香港大學學生能夠直接接觸和認識殘疾人士的工作能力，促進傷健共融。

有見零售業在公開市場可以為殘疾人士提供大量就業機會，康融於 2006 年成功競投醫院管理局大樓職員合作社的經營權，透過為醫管局的員工提供零售服務，為殘疾人士提供零售服務在職培訓和就業機會。合作社於同年 7 月 27 日舉行開幕典禮，並獲醫院管理局行政總裁蘇利民先生擔任主禮嘉賓之一。累積差不多一年的營運經驗，康融已初步制定有系統的營運模範，包括產品供應、價格訂定、運輸物流、倉存系統和資金流轉等，並能提供滿意的顧客服務。

提供多元化的服務及為殘疾人士開拓不同種類的工作機會是康融的服務宗旨。2007 年初，康融組織了另一隊由傷健人士組成的流動消毒滅蟲隊，為一般家居、學校及院舍提供優質可靠的空氣消毒及滅蟲服務。滅蟲是一項注重運用專業知識的工作，對體力勞動的要求不太高，經培訓的殘疾人士亦能勝任此項工作。為達致專業的水平，康融誠邀一家滅蟲公司義務為工作隊提供專業意見，同時安排員工報讀認可的滅蟲課程。

回顧過去一年的發展，康融服務有限公司的業績非常卓越，其營運總額超越一千萬元，較去年上升了五倍。康融將繼續努力，發掘新的工作機會及不斷改善現有的服務質素，務求達致專業水平，為殘疾人士提供多元化的工作和就業機會。與此同時，康融亦定



期為僱員舉辦聯誼活動和聚餐，藉此加強員工彼此之間的溝通及凝聚力。

總括而言，康融秉承扶康會的服務使命，為殘疾人士創造更多就業機會，以真誠和實力開拓更多與工商界合作的領域，齊建共融社會。我們深信社會企業能讓殘疾員工在體諒及支持的工作環境下，重建就業信心。

持續發展有賴社會人士的 認同和鼎力支持

為使服務不斷完善和持續發展，本會邀請了廉政

公署為工場服務進行服務運作檢視，工場亦因應公署的專業建議推行服務優化，務求達至全面優質管理。雖然本會職業康復及發展服務正面對服務使用者的老化、工作能力下降和社會企業在香港的迅速發展所帶來的市場競爭等問題，以致為服務使用者開拓不同及合適的工作和訓練機會殊不容易；然而本會職業康復及發展服務仍能顯著發展、滿足服務使用者的需要，除因為一群積極進取的員工外，實有賴服務使用者及其家屬的配合與支持，工商界、社會團體、社區人士的認同和鼎力支持。感謝之餘，衷心希望社會各界繼續共同攜手，協助殘疾人士公開就業，讓他們亦能享有優質的生活。



■醫院管理局大樓職員合作社開幕禮



Vocational Rehabilitation and Development Services

Enhancement of Vocational Skills

The vocational rehabilitation and development services of Fu Hong Society provide diversified vocational and social skills training for persons with disabilities through a wide variety of services. Not only do these services render the needed support, they also help secure employment for service users based on their abilities and interests. Moreover, collaboration with the business sector also helps expand the opportunities for job training and employment for persons with disabilities with potentials to attain the goal of open employment and social integration.

Workshop Service

Workshop service mainly provides vocational skills, work habit and social skills training for persons with disabilities, facilitating them for promotion to supported employment service.

Despite Hong Kong's blooming economy, there are considerable difficulties in securing job orders for service users of our workshops. In the year that past, for those with limited abilities or who were unwilling to work in non-centre-based training context, our workshops had employed different business development strategies to continue providing diversified skill training in packaging, mailing, printing service and handicraft making for them. Meanwhile, for service users who exhibited potentials in open employment or were willing to fit in non-centre based training, an array of vocational training based on current market situation was rendered to them. These included cleaning, laundry,

car beauty, air sterilization, pest control, logistics and delivery etc. Through the efforts of our staff and commitment of service users and their families, quite a number of service users were ready for supported employment service and heading towards the door of open employment.

In the coming year, the workshops will continue adopting effective business strategies and maintaining close cooperation with the business sector, the goal is to enhance service users' vocational skills through opening up diversified job varieties and providing multi-dimensional training based on their abilities and interests.

Supported Employment Service and On the Job Training Programme for Persons with Disabilities

The Supported Employment Service offers pre-employment training, job matching, on the job supervision and continuous support for persons with disabilities who have potentials and are willing to work in the open market. Moreover, our On the Job



■ Repair and Maintenance



Training Programme for Persons with Disabilities provides wages allowance for employers who have hired employees with disabilities, hoping to encourage more employers to provide job opportunities for persons with disabilities.

Disadvantaged by the shortage of openings for low-skilled workers in the labour market and minimum wage measure advocated by the Government in recent years, service users with relatively low productivity had encountered difficulties in finding jobs. Fortunately, there were still many employers who were willing to support persons with disabilities to earn their own living. Last year, our Supported Employment Service was able to help 44 service users find open employment, 13 of whom were capable of working independently and no longer required continuous support. While On the Job Training Programme also assisted 15 users to find jobs of whom 8 could work independently.

Integrated Vocational Rehabilitation Services Centre and Vocational Skills Assessment Centre

Kwai Hing Vocational Development Centre renders integrated vocational rehabilitation services to 150 persons with disabilities. Based on their capabilities and interests, the Centre provides integrated and one-stop workshop as well as supported employment service which prepare its service users for future open employment. During the past year, the Centre had offered vocational skills, work habit and social skills training, and arranged employment, job matching, supervision and continuous support to those with work potentials for open employment. Among 28 service users who got employed, 9 of them were able to work independently.

Furthermore, a "Vocational Skills Assessment Centre" providing comprehensive vocational skills assessment for persons with disabilities from our service units and outside organizations was set up at Kwai Hing Vocational Development Centre. The assessment outcomes allow the service providers to have a better understanding of the abilities of service users, hence facilitating the matching of suitable types of vocational training and employment for them.



■ Cleaning Service

Social Club House

Attending to the needs for social skills and leisure development, Social Club Houses are set up at the Workshops and Integrated Vocational Rehabilitation Services Centre that allow service users to enjoy using leisure facilities and take part in group activities in a comfortable and relaxing environment. Moreover, the Club Houses also serve as ideal places for staff interview with service users, enabling the former to know more about the users' daily lives and training needs, and arrange proper services and refer them to social worker if necessary. Last year, a host of activities and services of different varieties were initiated by the Club Houses. These included flour craft class, Baduanjin, snack making, drawing class, bowling competition, badminton and ping pong fun day, volunteer group and gathering for "Best Buddies Hong Kong" Movement.

Apart from that, the Supported Employment Service also organizes support groups in evening in the Social Club House for service users who are at work. The content of these groups includes sharing on work, talks on job skills, sharing on social affairs, sex education and recreational activities etc. It is hoped that meaningful leisure activities and support from peers and social workers can encourage our service users to venture on the road to employment and enrich their lives.



Social Enterprise

Established by Fu Hong Society in October 2003, Hong Yung Services Limited (Hong Yung) is a social enterprise that aims to explore on the job training and employment opportunities for persons with disabilities, these include job orders on car beauty, laundry, indoor and outdoor cleaning, repair and maintenance, sterilization and pest control, and sales service etc. The ultimate aim is to facilitate their success in finding open employment.

Until March 2006, Hong Yung has 33 employees in total of whom 22 are persons with disabilities, the ratio between persons with and without disabilities is 2:1. Moreover, it also provides on the job training and employment for over 40 service users of Supported Employment Service each year.

At the initial stage, a team composed of qualified technicians and persons with disabilities was set up under Hong Yung to render services in home repair and maintenance, such as plaster work, carpentry, painting, electrical and plumbing service. Although repair is a skilled type of work, workers with disabilities were able to handle the work procedures and learn its skills as well as the application of tools and materials after three years of practical experience and professional instructions. Currently, apart from serving the service units of our Society, the team's customers also include private companies, schools, churches, large housing estates and private residential buildings.

In 2005, Hong Yung started to provide cleaning services and had successfully obtained the cleaning contracts of three student halls of The University of Hong Kong, rendering daily cleaning services included dusting, sweeping, washing, floor cleaning, waxing and marble protection etc. In order to assist persons with disabilities to become skillful cleaning workers, Hong Yung provided them with on the job training, teaching them how to effectively operate the complicated cleaning equipment. After a year's hard work and guarantee of service quality, Hong Yung was granted another year's contract in January 2007, providing employment for 20 persons with disabilities and from disadvantaged group. This also enabled the University students to have direct contact with the persons with disabilities and

understand their work abilities, enhancing integration between persons with and without disabilities.

Owing to the bulk of employment opportunities for persons with disabilities in the retail industry in recent years, Hong Yung attempted and succeeded in bidding the contract for the operation of Staff Co-op Shop at the Hospital Authority (HA) Building in 2006, providing vending service to HA staff as well as on the job training and employment in retail service for persons with disabilities. An opening ceremony for the co-op shop was held on 27 July the same year with Mr. Shane Solomon, Chief Executive of the Hospital Authority as one of the officiating guests. After almost a year's experience in business operation, Hong Yung was able to set up a systematic operative framework that included product provision, price control, transport logistics, stock system and cash flow etc, as well as providing quality customer service.

It has been Hong Yung's mission to explore new working opportunities for persons with disabilities and provide diversified services, so in early 2007, Hong Yung set up another mobile pest control team, providing quality and reliable sterilization and pest control service for families, schools and hostels. As pest control is a type of work that requires the application of professional knowledge and less manual work, persons with disabilities given sufficient training are able to manage. To attain professional standards, Hong Yung has invited a pest control company to provide voluntary professional advice to its staff, and encouraged them to enroll in recognized pest control course.

With the annual gross income and sales value exceeds 10 million dollars which is five times of the previous year's amount, last year has been a highly rewarding year for Hong Yung. The Company will continue its efforts to explore new working opportunities and improve present services, aiming to attain professional standards as well as providing diversified employment opportunities for persons with disabilities. In the meantime, Hong Yung also enhanced communication and cohesion among its employees by organizing regular social activities and dinners.



Keeping in line with our Society's mission, Hong Yung strives to create more job opportunities for persons with disabilities. It also aims to broaden the scope of collaboration with the business sector and to achieve social integration based on sincerity and strengths. We are convinced that social enterprise can rebuild the confidence of persons with disabilities in open employment by facilitating them to work under an understanding and supportive environment.

Social Recognition and Support for Sustainable Development

In order to improve and maintain sustainable development for our services, our Society had invited the Independent Commission Against Corruption (ICAC) to conduct an operation review on the services of our workshops. Service improvement was implemented upon ICAC's professional

recommendations to achieve all-rounded quality management. Nevertheless, the problems brought about by the aging and decline in working abilities of our service users as well as intense market competition from other social enterprises in Hong Kong have made it more difficult to explore diversified and suitable working and training opportunities for service users. Despite that, our vocational rehabilitation and development services continue to develop and meet the needs of service users. This owes much to the recognition and support from our service users, their families, the business sector, social organizations and the general public apart from our group of forward-looking and progressive staff. We feel greatly indebted and sincerely hope that all parties will continue their effort and support to help persons with disabilities attain open employment and better quality of life.



■ HA Staff Co-op Shop





精神康復服務 社區共融及參與

簡介

本會推行精神康復服務的主要目標是為使精神康復者重返社區生活。同時，為配合本會的年度工作計劃，我們於去年的服務上加強了社區共融的元素。

中途宿舍互助社

互助社目前共有 25 位社員，分別來自本會三間中途宿舍。他們透過定期聚會，商討各項社區活動及義工服務計劃。2006 年互助社與地鐵社會服務團合辦名為「有情生活樂同行」的長者社區服務計劃。計劃內容豐富，包括中秋節家訪、為獨居長者進行簡單的家居維修工作、舉行戶外活動及分享聚會等，成效令人鼓舞。社員一方面建立起與區內人士溝通的信心，另一方面亦使長者和義工們對精神康復者的看法改觀，達致更大的包容和接納。

1 樂團

扶康會 1 樂團現有 35 位成員，分別來自本會的中途宿舍及社區支援服務。1 樂團於 2006 年喜獲 UPS 基金贊助 4,487 美元，推行「音樂讓我們飛翔」

計劃。計劃讓樂團灌錄自己的音樂光碟，並於 2007 年 3 月免費派發給社區人士，及於 9 月在赤柱舉行音樂互動表演。此外，樂團亦積極爭取不同的表演機會，例如 2006 年 9 月參加「地鐵車站藝術表演」的表演。總括來說，樂團在社區共融及參與方面已經邁進一大步，特別是透過灌錄音樂光碟，成員的自信明顯增強。

續顧服務

當服務使用者完成中途宿舍的訓練後，我們會安排離舍計劃，讓他們為重返社區生活作好準備。部分服務使用者會與家人團聚，其他則選擇在社區過獨立生活。本會社工將繼續為他們提供兩年的續顧服務，繼續給予他們適切的支援。過去一年，我們共為 56 位服務使用者提供服務，其中 12 位成功完成計劃，維持穩定的社區生活。

社區精神健康連網

社區精神健康連網於 2002 年 1 月成立，過去一年，共有 186 位會員及照顧者接受服務。連網一直積





■社區精神健康連網聚會

極參與推動社區共融的工作，並於 2006 年 5 月獲香港上海滙豐銀行有限公司撥款，與禮賢會萬隸甫夫人耆年中心合作，為南區長者舉辦「情繫南區展所長」計劃。同年 12 月，又與社會福利署及香港大學合辦「歌聲響遍南區」。此外，連網亦與東區尤德夫人那打素醫院合作，在日間醫院開設康復小組，並於 2007 年 3 月舉辦大型活動。

社區精神健康照顧服務

社區精神健康照顧服務由社會福利署於 2005 年 10 月推出，旨在為精神康復者提供社區支援服務，讓他們在離開醫院及中途宿舍後，可以繼續在社區內獲

得支援，重過獨立生活。此外，本會亦為賦閒在中途宿舍的服務使用者提供職業康復服務，維持及發展他們的社會及經濟功能。過去一年，共有 71 位離開醫院及 5 位離開中途宿舍的服務使用者接受此服務。

結語

過去一年，本會的精神康復服務成就卓越、收穫豐富，特別是對於「1 樂團」的精神康復者成員來說，光碟製作可說是樂團的一個里程碑。展望明年，我們將繼續朝著社區共融及參與的目標邁進，同時亦感謝同工的熱誠和努力。



Psychiatric Rehabilitation Services

Social Inclusion & Community Participation

Introduction

The paramount objective of our psychiatric rehabilitation services has been community re-integration of persons with psychiatric disabilities. In line with the annual plan of the Society, our endeavour was focused on social inclusion in the past year.

Halfway House Mutual Support Group

Currently, the Group comprises 25 members who come from our three halfway houses. They meet regularly to plan for community programmes and volunteer services. In the past year, they organized a community service project, namely “Happy Working Together” for the elderly with the MTR Social Service Group. The project covered a series of programmes, including home-visit during the Mid-Autumn Festival, providing minor repair to the singleton elderly, and outdoor activities and sharing session. The results of the project were encouraging. The service users built up their confidence to interact with their counterparts in the community. On the other hand, both the elderly and the volunteers have changed their perception to persons with psychiatric disabilities. They have a more positive acceptance to them.

The Music Group — “Unison”

The 35 members of Unison not only come from our halfway houses, but also from the community support services. They were excited by the funding support of The UPS Foundation, giving US\$4,478 to the Group to implement the project of “Let Music Link Up Everyone”. The special meaning of this project was that they could produce their own music CD to be distributed to the community members in



■ Activity of Mutual Support Group and MTR Social Service Group

March 2007. They also organized an interactive music show at Stanley in September. Apart from this project, they actively performed in different occasions. For example, they performed in the “Art in MTR” in September 2006. In the past year, the Group had made a significant leap in social inclusion and community participation. The members’ confidence was particularly enhanced through the production of their own CD.

Aftercare Service

To enable the service users of halfway houses to re-integrate into the community, discharging plans would be arranged. They will be either discharged for family reunion or leading an independent living in the community. Our social workers will render support and aftercare service to them for a period of 2 years. 56 service users were served in the year, and 12 cases reached successful completion and maintained stable community life.



Community Mental Health Link Services

Community Mental Health Link Services has been in operation since January 2002. In the past year, 186 members and carers were served. The Link has been active in social inclusion. In May 2006, the Link received funding from The Hongkong and Shanghai Banking Corporation to launch a volunteer project for the elderly residents of Southern District. The project was co-organized with the Mrs. Mann Tai Po Social Centre for the Elderly, the Chinese Rhenish Church. The Link, in collaboration with the Social Work Department, The University of Hong Kong, conducted a music performance programme in December 2006. Joint efforts with Pamela Youde Nethersole Eastern Hospital were made to conduct a rehabilitation group in the Day Hospital, and a mass scaled programme in March 2007.

Community Mental Health Care Services

Community Mental Health Care Services is a new initiative of Social Welfare Department, and the services have been rendered since October 2005.

Community Mental Health Care Services is community support services providing additional care and support to persons with psychiatric disabilities in the community. The services are aimed to provide continuous support to patients discharged from psychiatric wards or hospital and the halfway house so as to help them to sustain independent living in the community. Vocational rehabilitation services are also provided to service users idling at halfway houses so as to develop and maintain their social and economic functions. In the past year, 71 cases who are discharged from hospitals were served as well as 5 cases discharged from halfway houses.

Conclusion

It was a rewarding year with great achievements. The production of the music CD was a milestone for the Music Group, in particular for the members with psychiatric disabilities. The attempt to achieve the objectives of social inclusion and community participation is continuous. Special thanks should go to the unceasing efforts of the staff members who are very dedicated in their work.



■ Performance by "Unison"



扶康家庭

建立屬於自己的家

智障人士像社會上其他人一樣，均享有家庭和社交生活的需要及權利。扶康會本著這個信念和使命，於1997年組成全港首個扶康家庭「邂逅軒」，並於其後數年再成立第二和第三個扶康家庭。

過去一年，本會三個扶康家庭承蒙香港賽馬會慈善信託基金贊助經常性開支，除投放大部分資源於鞏固家庭生活外，亦致力擴闊智障成員與固定朋友的接觸層面，曾舉辦的活動包括：

1. 2006年8月14日：元朗音樂農莊暑期之旅 — 透過遊戲和手工藝活動，讓參加者與智障家庭成員共度輕鬆愉快的一天，並從他們身上學會以簡單的心靈享受生活，智障成員亦藉此享用社區設施。
2. 2006年10月2日：元朗有機農場燒烤活動暨參觀錦田鄉村俱樂部 — 為扶康家庭所有成員而設的家庭日，希望培養及增強他們之間的歸屬感，並讓智障成員有機會接觸大自然的怡人風景和享用公共設施。
3. 2006年12月15日：屯門公眾騎術學校之騎馬活動 — 參加者對是次嶄新經驗反應熱烈，各成員均非常享受騎馬的樂趣及與馬匹近距離接觸的機會，部分成員更成功掌握基本的騎術技巧。
4. 2007年1月1日：於本會長沙灣成人訓練中心舉行新春聯歡會 — 上午的活動主要是家庭成員與固定朋友分享他們對扶康家庭精神的體會，以及認識智

障人士的工作坊。下午的項目包括遊戲、跳舞、卡拉OK及分派禮物。聯歡會共有110人出席，各人均熱情投入、盡興而回。

此外，本會亦為家母及家兄提供專業培訓及支援，包括兩個分別於2006年9月及2007年3月舉行的工作坊，以加強他們與智障人士相處及處理衝突的技巧。

除了接待本地及海外訪客外，扶康家庭亦透過下列活動宣揚其宗旨：

1. 2006年12月29日：扶康家庭的成員在香港會議展覽中心舉行的「長期護理院舍之生命晚期照顧服務會議」上，分享與智障成員臨終前的生活點滴和經歷。部分與會者提出探訪扶康家庭的要求，以便進一步了解扶康家庭的精神。
2. 2007年3月15日：兩名智障成員在本會「社區融合新路向」會議上，分享他們在扶康家庭生活的經驗，獲得本地、內地及海外參加者的熱烈回應。與此同時，透過準備過程和經驗分享，智障成員的自信心亦增強了不少，並加深他們對扶康家庭生活的體會。



■元朗有機農場燒烤活動



Casa Famiglia

Build a Family

The first Casa Famiglia "Encounter" was found in 1997, with the vision and mission of acknowledging the rights and needs of persons with mental handicap to enjoy family life, and social life as everyone in Hong Kong society. With the commitment toward the mission, Fu Hong Society has founded two more Casa Famiglia in successive years.

During the year, with The Hong Kong Jockey Club Charities Trust's subvention of recurrent expenditure of three Casa Famiglia, our efforts had dedicated bigger portion of our resources to uphold the family life and enlarge the encounter of regular friends and members with mental handicap with following activities:

1. 14 August 2006: Summer holiday trip to Music Farm in Yuen Long - It was a day of leisure activities with games and handicrafts which allowed participants to learn from persons with mental handicap to enjoy life with simplicity. In addition, it helped our members with mental handicap to share the community facilities with others.
2. 2 Oct 2006: BBQ activity in organic farm in Yuen Long with a short visit to Kam Tin Country Club - A family day for all the members of Casa Famiglia was organized to have promoted stronger sense of belonging among members. In addition, the activity assisted members with mental handicap to appreciate the beauty of nature and share social facility as other members in society.
3. 15 December 2006: Horse riding session in Tuen Mun Public Riding School - It was a totally new

experience for our members. They all enjoyed the riding and close contact with horses. Some of them were even able to learn the basic horse riding skills.

4. 1 January 2007: Party at Cheung Sha Wan Adult Training Centre of the Society - Morning session was dedicated to share with regular friends, family members on the spirit of Casa Famiglia and workshop on understating persons with mental handicap. In the afternoon session, they were actively involved in games, dancing, singing karaoke and gift distribution. The total number of participants was 110. The activities achieved the objectives of integration and all participants enjoyed the gathering very much.

In addition, more professional trainings and support was provided to housemothers and elder brothers including two workshops in September 2006 and March 2007, to have enhanced their skills to deal with persons with mental handicap and conflict management.



■ Trip to Music Farm in Yuen Long



Apart from receiving local and overseas visitors to Casa Famiglia, its mission was further spread through:

1. 29 December 2006: We had shared our experiences of living with members with mental handicap in their last moment of life in Casa Famiglia, during the “End of Life Care in Long-term Care Settings: Local Perspectives on Choice, Care and Comfort Conference”, held at the Hong Kong Convention and Exhibition Centre. Subsequently, some of the audience expressed their desire to visit Casa Famiglia as well as to better understand the spirit of Casa Famiglia.
2. 15 March 2007: Two members with mental handicap shared their experiences in Casa Famiglia at the Society’s “New Initiatives in Community Integration” Conference. Their sharing was warmly received by participants from local, Mainland China and abroad. Furthermore, the process of preparation and sharing enhanced their self-confidence and deepened their insight on family life in Casa Famiglia.



■ Visit to Tuen Mun Public Riding School





自閉症人士發展及支援中心 創新及專門的服務

自閉症人士發展及支援中心在凱瑟克基金、愛心聖誕大行動（一項由南華早報及香港電台聯合主辦的籌款活動）和香港賽馬會慈善信託基金的贊助下，於2006年8月1日開始提供服務。中心並獲得東瀛遊旅行社有限公司和攜手扶弱基金各贊助182,000港元，購置一輛29座位中心小巴，本會謹此表示謝意。

中心提供的服務，是為配合和滿足自閉症人士的特別需要而設的，主要的服務包括日間訓練（繽紛計劃）、課餘學習活動、六星俱樂部（逢星期六舉行的社交會所）、假期日間活動（於暑期、聖誕假期、新年假期舉行）和感覺統合治療等。這些服務能照顧不同成長階段的自閉症人士的需要，例如已離校的青少年及成年人可參加日間的繽紛計劃、在學的兒童及青少年可參加課餘學習活動。此外，六星俱樂部則提供機會讓不同年齡的自閉症人士與家人、朋友一起參與活動，增進彼此間的關係。由2006年8月至2007年5月，已有2,736人次參加上述服務，會員人數亦已達到133名。

中心亦肩負起倡導自閉症人士及其家人的權利和需要的責任。透過參與商業電台「同途有心人」及香港電台「平等機會多元共融行動」兩個節目，增強社會人士對自閉症人士的了解。此外，由香港賽馬會與無線翡翠台合作拍攝的節目「馬會慈善知多少」，其中一輯介紹了中心的服務。

中心於2007年4月20日舉行了開幕典禮暨研討會，參與的來賓相當踴躍，超過120人出席；翌日更舉行服務體驗日，參加的自閉症人士和家長亦達25人。

本會期望透過持續的服務改善和推廣，在未來的日子，使更多自閉症人士及其家人得到適切的服務。



Development and Support Centre for Persons with Autism

Pioneering and Tailor-made Service

With the generous support and sponsorship from the Keswick Foundation, Operation Santa Claus (a fundraising programme jointly organized by the RTHK and SCMP) and The Hong Kong Jockey Club Charities Trust, Development and Support Centre for Persons with Autism has been in operation since 1 August 2006. Our Society is also grateful to the generous donation of HK\$182,000 from Evergloss Tours Co. Ltd. and Partnership Fund for the Disadvantaged respectively for the purchase of a 29-seat Society van.

The Centre provides a whole array of services that aim to meet the special needs of persons with autism. These include day training, after-school learning activities, six-star social club (held every Saturday), holiday programmes (held during summer vacation, Christmas and New Year holidays), and sensory integration therapy, etc. All the services are meant to cater for the needs of persons with autism of different developmental stages, such as day training for autistic adolescents and adults with autism who have left school, and after-school activities for school children and teenagers. In addition, the six-star social club offers opportunities for persons with autism of different ages, their families and friends to take part together in social activities that would enhance their relationship. The overall attendance of the club's activities between August 2006 and May 2007 was 2,736 while

the total number of members has reached 133.

Apart from that, advocacy of the rights and needs of persons with autism and their

families is also part of the Centre's mission and responsibility. In participating in the radio programme "The Way We Are" of Commercial Radio and RTHK's "Equal Opportunities Diversity Project", the Centre hopes to promote public understanding of persons with autism. Moreover, a brief introduction on the services of the Centre in the programme "The Hong Kong Jockey Club Charitable Contributions" produced by The Hong Kong Jockey Club in collaboration with TVB Jade was also screened.

On 20 April 2007, the Centre's opening ceremony cum seminar was held with more than 120 guests attending. There were also 25 service users and their families joining the service trial took place on the following day.

Looking the future, we will endeavour in continuous service improvement and promotion, hoping that more persons with autism and their families are able to receive the services they need.



■ Opening Ceremony cum Seminar



社區為本的支援服務 回應社區內智障人士的需要

為推動智障人士投入社區生活，本會致力嘗試開辦不同形式的支援服務，讓有不同需要的智障人士獲取所需，提升他們在社區生活的獨立能力，同時亦可舒緩其家人的照顧壓力。

本會於 2004 年開始檢討增值服務，並以社區支援作為服務的重點，使服務使用者能在現有服務以外獲得不同程度的支援及協助，並讓他們在社區中獲取生活所需，真正融入社區，體驗社區內多姿多彩的生活。

本會亦改革服務提供的形式，以「一站式」的系統為智障人士提供更方便的服務。為更有效讓服務使用者掌握服務的訊息，本會於 2006 年再次編寫服務資料小冊子，向有需要的殘疾人士及相關機構全面介紹社區支援服務。

現時本會社區的支援服務發展漸趨多元化，當中包括：

1. 臨時日間照顧服務
2. 課餘照顧服務
3. 暫宿服務
4. 假期照顧計劃
5. 假期住宿服務
6. 特殊學校學生體驗計劃

7. 康復中心生活體驗計劃
8. 感覺統合治療服務
9. 樂融大本營（輕、中度智障人士多元活動）
10. 天倫居（殘疾人士與家人渡假套房）

除此以外，本會積極參與社會福利署的社區支援計劃，並成功獲得社會福利署撥款發展部分計劃，包括：

1. 嚴重殘疾人士日間照顧服務
2. 社區支援照顧服務
 - 假期照顧服務（課餘照顧／星期六、日及公眾假期照顧／學校長假期照顧）
 - 家居托護服務（上門照顧服務）
3. 家居訓練及支援服務
4. 社區精神健康連網
5. 社區精神健康照顧服務
6. 輔助就業服務

本會將繼續總結服務經驗，改良有關服務的安排，以期能更靈活地發展一套配合不同服務使用者的支援服務，當中我們更希望獲得社會人士的認同及支持，繼續提供及發展有需要的服務。



Community Support Services

Fulfill the Needs of Persons with Mental Handicap in the Community

Different support services are initiated by our Society to promote the active involvement of persons with mental handicap into community life. The aim is to meet the different needs of service users and enhance their abilities for independent care, so as to relieve the stress of their families in caring for them.

Our Society started to review the value-added services in 2004 and has since then placed emphasis on community support services. It is hoped that service users could receive different levels of support and services apart from existing service provisions, which enable their needs to be met within the community, and achieving genuine social integration as well as experiencing the excitement of community life.

Moreover, we have also reformed our service provision by adopting a one-stop service model offering more convenient service to users. To facilitate their access to service information, we have revised our booklet in 2006, introducing in greater details our Community Support Service to persons with disabilities who are in need and relevant organizations.

Our Society provides a wide variety of diversified support services including:

1. Temporary Day Care Service
2. After-school Care Service
3. Respite Service
4. Holiday Care Service
5. Holiday Residential Service
6. Special School Students Attachment Programme
7. Rehabilitation Centre Life Experience Programme
8. Sensory Integration Therapy Service
9. Social Inclusion Club (diversified activities for persons with moderate and severe mental disabilities)
10. Family Resort (holiday resort for persons with disabilities and their families)

We have also actively participated in the Community Support Projects of the Social Welfare Department and received their subvention to



develop the following programmes:

1. Day Care Service for Persons with Severe Disabilities
2. Community Support and Care Service
 - Holiday Care Service (after-school care/ Saturday, Sunday and public holidays care/ school vacation care)
 - Family-based Respite Service (care service at the service users' home)
3. Home-based Training and Support Service
4. Community Mental Health Link Services
5. Community Mental Health Care Services
6. Supported Employment Service

We will continue learning from our experiences and strive for better quality and improvements. The goal is to develop greater flexibility in our support service catering for the different needs of service users. Equally important are social recognition and support from the general public that enable sustainable provision and development of our services.



輔助醫療服務 跨專業的貢獻

「社區融合新方向」會議

欣逢扶康會三十週年紀念，本會舉行「社區融合新方向」會議。本會的治療師代表在會議上匯報工作成果，實在深感榮幸。在2007年3月15日的會議工作坊上，職業治療師匯報有關「感覺統合治療」服務的果效，而物理治療師則簡介麗瑤成人訓練中心推行的「智障人士體重管理計劃」的成效。

出版工作、員工培訓及安全關注

本會的治療師為前線員工提供培訓，旨在協助他們注意和實踐職業安全。每年出版兩次的安全通訊，提供有關安全儀器的使用方法、提高工作安全的方法和系統、喚醒及增強職業安全意識的運動等各類資訊，以及列舉意外的範例，提醒員工避免發生相同意外。此外，治療師亦教導員工於工作前進行熱身運動，讓肌肉和關節獲得伸展以應付負重工作，減低工作過程中受傷的風險。除了為前線員工安排關於體力操作的講座及評估外，亦有餵食的訓練及評估，讓員工掌握餵食技巧、注意事項、事前準備及餵食時所需的觀察技巧。上述各項培訓均有助加強員工照顧服務使用者的能力，從而提高服務使用者在日常生活中的安全水平。

感覺統合治療中心（香港仔）

本會獲花旗集團及攜手扶弱基金贊助，位於康復中心的感覺統合治療中心（香港仔）於2006年8月開始投入服務，為居住於港島區並有感覺統合問題的人士提供適切服務。服務使用者毋須再長途跋涉前往本會位於九龍澤安邨的感覺統合治療中心接受有關治療。自投入服務以來，使用率高達90%，預計短期內將達100%。治療成效方面，根據本會的經驗，患有自殘行為、平衡及手腳協調問題的服務使用者，在接受治療一段時期後，其問題均有明顯改善。

個案管理系統

本會決定全面取替傳統的報告及記錄模式，改用電子化個案管理系統，以提高溝通的效率和成效。一套嶄新的電腦系統將於機構的層面開始運作，治療師可將服務使用者的相關數據輸入電腦，方便有關方面及獲授權人士查閱。

治療師的培訓及發展

除了為前線員工提供培訓外，本會的治療師亦為員工安排進修機會，包括出席相關的研討會、課程、工作坊和會議，進一步提升和更新自己的知識及技巧。同時也參與工作小組和分享會，藉此交流意見及心得。



Paramedical Services

Multi-disciplinary Contributions

“New Initiatives in Community Integration” 30th Anniversary Conference

This year came the precious moment of 30th anniversary of Fu Hong Society. Our Society organized a conference titled “New Initiatives in Community Integration” to celebrate this meaningful moment. Therapists have the honour to present our achievements to celebrate the anniversary. Two topics were selected and presented in workshops of the Conference on 15 March 2007. They were Sensory Integration Therapy Service, presented by occupational therapists and “A Pilot Study on Weight Management for Persons with Mental Handicap” in Lai Yiu Adult Training Centre, presented by physiotherapist.

Publication, Staff Training and Safety Concern

Our therapists aim to provide knowledge and skill for frontline staff to facilitate them to work safely in their workplaces. Biannual Safety Newsletter was published to provide them information on the usage of safety equipment, methods or systems to promote safety, campaign to arouse and increase the safety awareness in daily work routine and the illustration of examples of accidents to alert staff not to trap into similar accident. Staff were taught how to perform warm up exercise before the start of work to prepare the readiness of muscle and joint to perform resistive work, minimizing the risk of injury during work process. Not only talk and assessment of manual handling was provided for frontline staff, there would be another safety training, feeding training and assessment, for staff to well acquaint with the feeding techniques, precautions, preparation work and required observation skills during service users' feeding time. This kind of training increases staff's competency on the handling of service users, thus promotes safety of service users in their daily routine.

Sensory Integration Therapy Centre (Aberdeen)

With the funding support from Citigroup and the Partnership Fund for the Disadvantaged, the Sensory

Integration Therapy Centre (Aberdeen) in Rehabilitation Centre was opened in August 2006. Service users with sensory integrative dysfunction living in Hong Kong Island can be addressed and they need not go to the other Sensory Integration Therapy Centre of our Society in Chak On Estate, Kowloon, for

treatment. The occupancy rate of the Centre is up to 90% and is forecast to be 100% in near future. Based on the result of our pool of service users after receiving treatment in the Centre, it was found that service users with self-injurious behaviour, balance and motor coordination problems showed significant improvement after certain period of treatment.



Case Management System

For case management, the Society decided to change the traditional ways of reporting and recording into an electronic system for effective and efficient communication. A computerized system will be launched shortly in Society level. Therapists can input relevant data of the service users that can be accessed by relevant and authorized parties.

Training and Development of Therapists

Beside providing staff training for frontline workers, therapists also organize staff development programmes for themselves. Therapists have attended relevant seminars, courses, workshops and conferences to update knowledge and skill. Working groups and sharing sessions were held to provide channels to share views.





臨床心理服務

心理治療及諮詢服務

臨床心理學家因應服務使用者的個別需要，提供個人治療、家庭治療或小組治療等服務。此外，本會亦成立了「挑戰性行為處理小組」，透過定期會議，探討各項行為及情緒處理計劃的成效。小組成員包括臨床心理學家、職業治療師、精神科護士及具豐富經驗的社工，透過搜集不同專業人士的意見，集思廣益，更有效地改善服務使用者的問題行為。

提供心理服務予有需要人士

隨著「自閉症人士發展及支援中心」的成立，本會的臨床心理學家同時為有需要的人士提供智力評估、心理評估及心理治療等各項服務。

職員培訓—認識挑戰性行為及其處理方法

本會一向十分重視職員培訓，特別是學習如何處理挑戰性行為，因為這類行為對服務使用者的生活質素及人際關係均有影響。培訓課程以職員為對象，並因應他們不同需要作出調節。課程內容包括認識挑戰性行為、行為評估、行為處理、個案討論及應用方法等。

提供諮詢服務及培訓予家長／照顧者

鑑於服務使用者的家庭及照顧者均承受沉重的壓力，本會的臨床心理學家特別為他們提供諮詢服務及舉行講座，指導家長及照顧者處理壓力及負面情緒的方法。

認知行為治療培訓小組

經臨床研究證明，認知行為治療能有效幫助智障人士學習如何面對壓力、處理情緒及解決問題。本會服務單位正進行以認知行為治療為基礎的小組培訓，並以「憤怒處理」為主題，協助服務使用者認識情緒、處理憤怒及學習解決問題。

認知行為治療培訓手冊—如何訓練智障人士處理憤怒情緒

本會根據認知行為治療法而設計的教材套已於2006年6月出版，目的是透過培訓手冊，綜合及整理有關心理治療的理論，協助導師對認知行為治療有正確及深入的了解，並提供深入淺出的方法，教授導師如何訓練智障人士處理憤怒的情緒。為切合智障人士的需要，教材套採用活動教學法為主，利用富趣味性的圖畫、圖咭等工具，配合大量遊戲及角色扮演等模式，令訓練內容更為生動吸引。



Clinical Psychological Services

Psychotherapy and Consultation Service

Based on the nature of problems and the needs of service users, individual psychotherapy, family therapy and group therapy are offered. The Society has also set up the “Challenging Behaviour Management Group” which discusses at regular meetings the intervention plans for service users exhibiting challenging behaviour. Group members include clinical psychologists, occupational therapist, psychiatric nurse and experienced social workers. The multi-disciplinary approach proves to be an effective and comprehensive way to manage problematic behaviours.

Psychological Services for Persons in Need

The establishment of Development and Support Centre for Persons with Autism helps render psychological services including intelligence assessment, psychological assessment and treatment to persons in need.

Staff Training — Understand Challenging Behaviour and its Management

Challenging behaviours have proven to affect service users’ quality of life and interpersonal relationship. In view of the negative impacts of challenging behaviours, the Society has conducted a series of tailor-made training sessions for all staff members. Contents cover understanding challenging behaviour; assessment; behavioural management; case study and application.

Consultation and Talks for Parents/Carers

It is recognized that the care-giving role of the service users’ family and carers is stressful. Clinical

psychologist provides consultation service and conduct talks, advising them how to manage stress and negative emotions.

Cognitive Behavioural Therapy (CBT) Training Groups

CBT is an effective psychotherapy. Clinical research has proven that it can enhance the stress management, emotional management and problem solving skills of persons with mental handicap. In view of this, CBT training groups are set up in our service units with themes on “Anger Management”, teaching our service users how to identify emotions, manage anger and solve problems.

CBT Training Manual — Anger Management for Persons with Mental Handicap

Published in June 2006, CBT training manual which summarizes and integrates different psychological theories helps facilitate staff’s understanding of the new training method. To match the needs of our service users, the “activity-based” training model is adopted which employs pictures and cards as training tools, together with large amount of games and role plays that enable the training format and content to be more interactive and attractive.



健康護理服務

全面健康護理

近年香港護士人手日益短缺，本會在招聘護士方面亦遇到困難。因此，本會舉辦「保健員訓練課程」，由服務單位推薦前線員工接受此項訓練，以支援護理組，舒緩護士人手短缺的壓力。

預防及控制傳染病

衛生防護中心傳染病控制培訓組於2006年12月舉辦感染控制進修課程，各單位均有護士參與，以提升院舍護士的專業知識，更新最新傳染病資料。健康護理服務會議更成立工作小組，依據衛生防護中心的指引，於2006年6月完成《感染控制指引》，派發予各服務單位參考。

過往一年，個別服務單位在曾經出現流行性感冒、諾沃克病毒感染個案，護理組員工遵照衛生防護中心的指引，並依據本會的《感染控制指引》，即時採取有關措施，減低傳染風險，防止大型爆發。

專業培訓

本會護士出席社會福利署康復及醫務社會服務科於2007年初舉辦的「安老院舍藥物管理」簡介講座，並依據講座所派發的手冊更新現行的藥物管理指引。

另外，本會邀請紅十字會定期舉辦心肺復甦法課程，又邀請精神科醫生講解智障人士常用精神科藥物，讓員工學習急救常識和藥物知識。

提升服務質素

配合會方發展，護理表格電子化已接近完成階段，部分服務單位正在試用，以期更有效儲存服務使用者的護理檔案及健康資料。

本會護士積極參與由社會福利署推行「私家醫生到診計劃」，制定服務範圍及政策，邀請私家醫生參與此項計劃，為服務使用者提供更全面的醫療照顧。

護士代表參與「需關注行為」、「約束指引」等工作小組會議，另協助制定「服務使用者意外／身體損傷之處理及呈報流程圖」。

護士定期在各服務單位為前線員工及家長舉辦各類講座，包括急救護理、正確洗手方法及藥物知識等。



Health Care Services

Comprehensive Nursing Care

To cope with the shortage of supply of nurses in recent years, our Society has organized "Training Course for Health Workers" to equip and enable frontline workers to assist in the work of health care professionals, hoping to ease their workload and the pressure of such shortage.

Prevention and Control of Infectious Diseases

Apart from internal training, nurses from different service units had also attended training courses organized by the Infection Control Training Unit of the Centre for Health Protection in December 2006. The courses enhance the nurses' professional knowledge and provide them with updated information on infectious diseases. Based on guidelines issued by Centre for Health Protection, the working group of our Health Care Services Meeting had updated the "Infection Control Manual" for internal reference.

In the past year, cases of influenza and Norwalk-like viruses infection were reported in some of our service units. In response, health care staff had taken immediate measures to lower the risk of transmission and prevent large-scale outbreak by referring and adhering to the guidelines of Centre for Health Protection and the "Infection Control Manual".

Professional Training

In early 2007, nurses attended the talk on "Drug Management in Residential Care Home for the Elderly" organized by the Rehabilitation and Medical Social Services Branch of the Social Welfare Department. Based on the operational manual distributed during the talk, information on drug management was subsequently updated for internal reference. Moreover, regular courses on Cardio-pulmonary resuscitation by the Red Cross, and talks on Common psychiatric drugs for persons with mental disabilities by psychiatrists were organized



■ Professional Training

for our staff to strengthen their life-saving skills and medicine knowledge.

Enhancement on Quality of Service

The process of computerization and standardization of health care forms aiming at effective management of service users' case file and health information is near completion. Trial runs have been conducted in some of our service units.

Our nurses have actively participated in the "Visiting Medical Practitioner Scheme" launched by the Social Welfare Department which aims to provide comprehensive health care for service users. They helped in designing the scope and policy of the service and inviting general practitioners to take part in the scheme.

Nurse representatives had also contributed their professional knowledge in the working groups on "Challenging Behaviour Management Group" and "Guideline of Restraint", and the in drafting of the "Procedures on Management and Report of Accidents / Body Injuries of Service Users".

Our nurses had also conducted regular talks on first-aid, proper ways of hand-washing and use of drugs for frontline staff and parents in different service units.



「香港最佳老友」運動 與智障人士建立一對一的友誼

背景

Best Buddies 是一項源自美國的國際性友誼運動，旨在讓智障人士與學生／社區人士透過接觸建立一對一的友誼，提升智障人士的生活質素，提供平等參與社會的機會，促進社會共融。1989 年，美國甘迺迪家族成員之一安東尼·甘迺迪·施萊佛創立 Best Buddies，並得到母親——前美國總統約翰·甘迺迪的妹妹尤妮斯·甘迺迪（她亦是「國際特殊奧運會」的創辦人）——的支持，出任 Best Buddies 董事會成員。自出現智障家庭成員羅斯·甘迺迪開始，過去五十多年來，甘迺迪家族積極推動國際智障人士事務，致力改變智障人士受到社會隔離和給予負面形象的情況。

Best Buddies 目前已在全球 33 個國家及地區中的 1,300 間初中、高中和大學成立 Best Buddies 分社，每年受惠人數多達 250,000 人。美國 Best Buddies 總部並計劃於 2010 年把此項運動推廣至全美 50 個州和全球 50 個國家及地區。

「香港最佳老友」運動

扶康會自 2004 年獲美國 Best Buddies 總部授

權，開展「香港最佳老友」運動，至今已在 10 間中學及大專院校成立「香港最佳老友」運動分社，累積受惠的學生、義工及智障人士多達 2,000 人。現時香港是亞洲區內（包括菲律賓、新加坡、日本和泰國）Best Buddies 學校分社最多的地區，亦是推展全球新運動的地區中，學校分社發展速度最快的地區之一。

「香港最佳老友」運動因應本港的實際情況提供三項計劃，它們分別是「大學最佳老友」、「中學最佳老友」和「社區最佳老友」。扶康會為參與計劃的中學和大專院校提供義工技巧訓練及支援、協助組織分社，並為每位同學配對一名智障人士作為最佳老友，共同參與閒餘活動，建立一對一的友誼。本會同時為有興趣參加「香港最佳老友」運動的 14 間中學的學生提供講座、培訓和實習機會，讓學生初步認識智障人士，從而日後成立分社。另一方面，本會各服務單位亦為參與「社區最佳老友」的社區人士提供義工技巧訓練及支援，並協助編配一名智障人士作為最佳老友。在智障人



■「香港最佳老友」運動
電能烹飪比賽



士方面，至今已有21個康復服務單位的智障人士參與「香港最佳老友」運動。

經費支持

「香港最佳老友」運動並非政府資助項目，故每年需要各類基金撥款和私人捐款的支持以推展計劃和支援各分社。自2005年起本會得到「利銘澤黃瑤璧慈善基金」的支持，2005年至2009年基金撥款共894,000港元，並安排香港學生老友出席Best Buddies第17屆及18屆週年領袖訓練營，與全球十五個地區共1,300名學生領袖交流及分享心得與經驗，建立國際性聯繫及友誼。2006及2007年，本會得到深水埗區議會贊助，舉辦社區共融活動，促進學生和長者對智障人士的認識。

合作夥伴

除了經費贊助外，社區團體的夥伴支持亦十分重要。2006年9月，「香港最佳老友」運動獲香港理工大學酒店及旅遊管理學院邀請，參與該系學生的課程實習活動，8個分社共100位傷健老友，連同該系24位同學，共同參與6節的西式糕點製作班，並進行糕點製作比賽暨結業禮。是項活動更獲得香港廚師協會鼎力襄助，擔任結業禮比賽嘉賓評判。

第二屆「香港最佳老友」運動週年聚會在2007年3月舉行，共有230位最佳老友出席，在當中分享感受、遊戲和用膳。2007年6月至7月，本會舉行第三屆「香港最佳老友」運動電能烹飪比賽，共有60多隊達200多位傷健人士參加，透過製作美食，發揮智障人士的能力，增加對他們的認識，實踐傷健共融。賽前更舉行記者會招待會暨立法會議員傷健共融活動，議員與一眾智障人士合力泡製多款美食，宣揚傷健共融的精神。本會更感謝中華電力有限公司連續三年擔任是項比賽的協辦機構。

此外，「香港最佳老友」運動亦積極聯絡各中學、大專院校、相關社區團體及康復機構，推動學生、社區人士和智障人士參與此運動，成立分社，促進傷健共融。合作學校及團體包括香港理工大學、香港科技大學、香港樹仁大學、香港教育學院、嶺南大學、香港專業教育學院（屯門、青衣和黃克競分校）、香港李寶椿聯合世界書院、嗇色園可道中學、培僑中學、寶覺中學、職業訓練局屯門技能訓練中心、才俊學校、香港痲痺協會石圍角家長資源中心、香港佛教聯合會青少年中心、佛教黃鳳翎中學及前教育統籌局等。

未來展望

我們十分感謝「利銘澤黃瑤璧慈善基金」對「香港最佳老友」運動的持續支持，令計劃得以開展。為了在香港落實和持續發展「香港最佳老友」運動，體現共融社會，讓更多智障人士受惠，「香港最佳老友」運動需要社會各界的支持和參與，包括經費支持、成為活動合作夥伴、成立分社、提供專業意見等，讓更多學生和社區人士認識及接納智障人士，成為老友。正如一位參加「香港最佳老友」運動的學生說：「本會感謝『香港最佳老友』運動教曉我，智障人士需要的並不是同情或憐憫，而是一段健康的友誼及來自朋友的關懷。」

計劃顧問

本會感謝各界熱心支持「香港最佳老友」運動，提供意見及擔任本計劃顧問，顧問名單包括：

香港大學教育學院張國華博士
香港大學學生事務長周偉立博士
香港中文大學社會工作系魏雁濱教授
香港李寶椿聯合世界書院周綺霞女士
香港城市大學應用社會科學系郭鍵勳博士
香港浸會大學協理副校長及社會科學院院長傅浩堅教授
香港浸會大學教育學學系戚碧玉博士
香港專業教育學院（青衣分校）學生事務主任許劍鴻先生
香港教育學院教育心理、輔導與學習支援系冼權鋒博士
香港理工大學康復治療科學系李萍英博士
香港樹仁大學社會工作系曾樹明先生
培僑中學校長招祥麟先生
康復專員馬羅道韞女士
黃兆光先生
嗇色園可道中學黃美德副校長
潘永驅先生
職業訓練局屯門技能訓練中心經理曾錦程先生
寶覺中學校長區建群先生



■「香港最佳老友」運動院校活動



"Best Buddies Hong Kong" Movement

One-to-One Friendship with Persons with Mental Handicap

Background

Originated in the United States, Best Buddies is an international friendship movement that aims to enhance the quality of life for persons with mental handicap by encouraging one-to-one friendship with students and members of the community, provide equal opportunities for them to participate in community affairs and promote social integration. It was founded in 1989 by Mr. Anthony Kennedy Shriver who is a member of the Kennedy Family, and received support from his mother Ms. Eunice Kennedy Shriver (also founder of "Special Olympics"), sister of former US President John F. Kennedy, to serve on the Board of Directors. Ever since the birth of their family member, Ms. Rose Kennedy who is mentally handicapped, the Kennedy family has actively involved during the past 50 years in international advancement for persons with mental handicap, striving to improve their adverse situations brought about by social isolation and negative image.

Currently, there are 1,300 junior and senior high schools and universities in 33 countries and regions that have set up Best Buddies school chapters, with over 250,000 beneficiaries annually. The Headquarters of Best Buddies in the United States plans to expand the Movement to all 50 states as well as 50 countries and regions worldwide by 2010.

"Best Buddies Hong Kong" Movement

Since the establishment of "Best Buddies Hong Kong" Movement in 2004 by Fu Hong Society under the mandate of Best Buddies in the States, school chapters have been set up in 10 secondary schools and tertiary institutions with over 2,000 students, volunteers and persons with mental handicap as beneficiaries. Presently, Hong Kong is the region within Asia (including Philippines,



■ "Best Buddies Hong Kong" Movement Chapter Activity

Singapore, Japan and Thailand) that has the largest number of Best Buddies school chapters, and whose growth is also the fastest among the areas where the movement is promoted.

"Best Buddies Hong Kong" Movement offers three types of programmes - "College Buddies", "Secondary School Buddies" and "Citizen Buddies" that tune in the local context. Fu Hong Society provides support to the participating schools in volunteer training and organization work. It also helps match each student with a person with mental handicap, encouraging them to participate in leisure activities and develop friendship on a one-to-one basis. Moreover, the Society also organizes talks, provides training and practice opportunities for students of 14 secondary schools that are interested in joining the Movement, enabling them to have a basic understanding of persons with mental handicap in preparation for the setting up of school chapters in the future. Similar training and support are rendered to participants within the community. With regard to persons with mental handicap, there are presently 21 rehabilitation service units joining the "Best Buddies Hong Kong" Movement.

Funding Support



Being a non-subsided item, each year, the “Best Buddies Hong Kong” Movement requires outside fundings and private donation to support its activities and sponsor school chapters. Since 2005, the Movement receives generous financial support from “Drs Richard Charles & Esther Yewpick Lee Charitable Foundation”. The amount of sponsorship between 2005 and 2009 was HK\$894,000, and student buddies were sponsored to attend the 17th and 18th Best Buddies International Annual Leadership Conference. They gathered together with 1,300 student leaders from over 15 regions of the world to share and exchange their skills and experiences, and establish international contacts and bondage. In 2006 and 2007, the Society received sponsorship from the Sham Shui Po District Council to organize social integration programmes that promoted students and elders’ understanding of persons with mental handicap.

Working Partners

Apart from funding support, partnership with other community organizations is also integral to the development of “Best Buddies Hong Kong” Movement. In September 2006, it received an invitation from the School of Hotel and Tourism Management, The Hong Kong Polytechnic University to participate in its students’ work placement programme. A total of 100 buddies from 8 chapters together with 24 students from the University took part in a western cooking class and a competition cum graduation ceremony. The event was supported by the Hong Kong Chefs Association who served as guest judges for the competition.

The 2nd “Best Buddies Hong Kong” Movement Annual Gathering was held in March 2007. A total of 230 Best Buddies attended the occasion to share their experience and having fun and dinner together. The 3rd “Best Buddies Hong Kong” Movement Electric Cooking Competition, held between June and July 2007, had attracted more than 60 teams comprised a total of more than 200 contestants. The delicious dishes prepared by the contestants demonstrated the abilities of persons with mental handicap and enhanced public understanding of them, realizing the goal of integration between persons with and without disabilities. Preceding the

Competition, a Press Conference cum Legislative Council Members Social Inclusion Programme in which Legislative Council members and persons with mental handicap joined hands to prepare food were held. We would also like to thank China Light and Power Company Limited for being co-organizers of the event in the past three years.

Through collaboration with different schools and organizations, the “Best Buddies Hong Kong” Movement endeavours to promote students, the general public and persons with mental handicap to participate in the Movement and establish chapters as well enhancing integration between those with and without disabilities. Collaborated parties include The Hong Kong Polytechnic University, The Hong Kong University of Science and Technology, Hong Kong Shue Yan University, The Hong Kong Institute of Education, Lingnan University, Hong Kong Institute of Vocational Education (Tuen Mun, Tsing Yi, Haking Wong), Li Po Chun United World College of Hong Kong, Ho Dao College (Sponsored by Sik Sik Yuen), Pui Kiu Middle School, Po Kok Secondary School, Vocational Training Council Tuen Mun Skills Centre, Choi Jun School, Shek Wai Kok Parents’ Resource Centre of The Spastics Association of Hong Kong, The Hong Kong Buddhist Association Children and Youth Centre, Buddhist Wong Fung Ling College and former-Education and Manpower Bureau.

The Way Ahead

We are indebted to the “Drs Richard Charles & Esther Yewpick Lee Charitable Foundation” for their support in the past years, especially for the launch of “Best Buddies Hong Kong” Movement. For continuous development of “Best Buddies Hong Kong” Movement, we need the support and participation from the community, including supporting expenses, being corporate partners, establishing chapters or providing professional suggestions. Such support is meaningful to the Movement so as to enhance the chances for students and community members to know more about persons with mental handicap and become buddies. As what a buddy said, “It is through “Best Buddies Hong Kong” Movement that I know persons with mental handicap do not need sympathy or pity.



They would enjoy friendship and care from others.”

Programme Advisors

We thank for the generous support from the general public and professionals who offer advice and serve as advisors for “Best Buddies Hong Kong” Movement. Our advisors include:

- ◆ Dr Chau Wai-Lap Albert, Dean of Student Affairs, The University of Hong Kong
- ◆ Dr Cheung Kwok-wah, Faculty of Education, The University of Hong Kong
- ◆ Dr Eria PY Li, Department of Rehabilitation Sciences, The Hong Kong Polytechnic University
- ◆ Dr Kwok Kin-fun, Joseph, JP, Department of Applied Social Studies, City University of Hong Kong
- ◆ Dr Maria PY Chik, Faculty of Education, Hong Kong Baptist University
- ◆ Dr Sin Kuen-fung Kenneth, Department of Educational Psychology, Counseling and Learning Needs, The Hong Kong Institute of Education
- ◆ Mr Au Kin-kwan, Principal, Po Kok Secondary School
- ◆ Mr Chiu Cheung-lun, Principal, Pui Kiu Middle School
- ◆ Mr Hui Ki-hung, Student Affairs Officer, Hong Kong Institute of Vocational Education (Tsing Yi)
- ◆ Mr Luke Wong
- ◆ Mr Poon Wing-kui
- ◆ Mr Tsang Kam-ching, Manager, Vocational Training Council Tuen Mun Skills Centre
- ◆ Mr Tsang Shu-ming, Social Work Department, Hong Kong Shue Yan University
- ◆ Mrs Ma Lo To-wan, Mary, Commissioner for Rehabilitation
- ◆ Ms Chau Yi-ha, Li Po Chun United World College of Hong Kong
- ◆ Ms Wong Mei-tak, Vice-Principal, Ho Dao College (Sponsored by Sik Sik Yuen)
- ◆ Prof Frank Fu, JP, Associate Vice-President, Dean & Chair Professor, Faculty of Social Sciences, Hong Kong Baptist University
- ◆ Prof Ngai Ngan-pun, Department of Social Work, The Chinese University of Hong Kong



■ Western Cooking Class Graduation Ceremony at The Hong Kong Polytechnic University



扶康家長會

與家長建立夥伴關係

扶康家長會於 2000 年正式成立，經歷六載及三屆幹事會的帶領和發展，在家長們的熱心參與下，其發展已漸具實體雛形，包括會議的規章流程、會員的議事能力和水平、會章的修正，都一一奠下基石。

在第三屆家長幹事會顧問和主席伍志強先生的領導下，家長會秉承與會方共建夥伴關係的優良傳統，以服務使用者的利益為大前題，鞏固內務及外務的平衡發展。在內務方面，包括制定幹事會選舉章則，為第四屆幹事會選舉定下參照標準；在建立溝通機制方面，通過探訪服務單位工作，促進幹事會與地區家長會的聯繫；又舉辦「綜援面面觀」暨「陪診收費諮詢會」，豐富家長們對服務的認識；此外，亦舉辦與社工們的工作分享日營，增強雙方的溝通和合作關係；而每年一度之秋季旅行，更大受家長歡迎，大大增進家長間的聯繫和情誼。

在外務工作方面，家長會積極保持與社會福利界團體的聯繫，委派代表參與全港自助家長組織聯席座談會議和其他康復服務諮詢會議，家長幹事會更因應聯席家長組織的要求，負責代筆撰寫向政府要求盡快落實「私家醫生到診計劃」的聯署信，並隨即獲得社會福利署正面的回覆；在 2006 年中一次涉及會方聲譽受損的事件中，家長幹事會召開緊急幹事會議，約見有關立法會議員，表達家長對會方管理階層和前線員工的信任。

隨著第三屆家長幹事會的離任，第四屆扶康家長幹事會於 2006 年 12 月 7 日亦舉行了幹事就職典禮，為家長會工作開展新的一頁，本年度家長幹事會的顧問和幹事名單如下：



幹事	代表中心	職位
林禮勝	麗瑤成人訓練中心	主席
盧周淑嫻	順利成人訓練中心	副主席
盧鴻業	悅智之家	副主席
任黃璧茜	秦石成人訓練中心 / 禾輦成人訓練中心	秘書
張孝恩	清蘭之家	副秘書
李鄧惠芬	怡諾成人訓練中心	財政
王玉嫦	良景成人訓練中心	聯絡幹事
陳慧彬	山景成人訓練中心	聯絡幹事
陳麗英	長康之家	聯絡幹事
湯戴夏萍	葵興職業發展中心	聯絡幹事
黃黃婉霞	祖堯成人訓練中心	聯絡幹事
余美玲	潔康之家	康樂幹事
趙陳秀玲	靄華之家	康樂幹事
鄭秋波	興華成人訓練中心	康樂幹事
林張婉卿	石圍角工場	康樂幹事
李游玉琮	毅信之家 / 毅誠工場	當然幹事
楊思敏	友愛之家	當然幹事
謝陳沛雲	天耀之家	當然幹事
羅王燕玲	上李屋成人訓練中心	當然幹事
張廣嗣	健持之家	名譽顧問
馮布玉娟	順利成人訓練中心	顧問

第四屆扶康家長幹事會主席林禮勝先生及幹事隨即為2007-2008之家長工作擬定清晰的工作目標，包括 (一) 增強家長幹事會委員的培訓；(二) 鞏固幹事會架構及功能；(三) 加強家長會會員或其他服務單位對幹事會的認識及歸屬感；(四) 支援地區家長的參與；(五) 促進與會方的夥伴關係；和 (六) 參與及跟進康復服務的政策和發展。



Fu Hong Parents' Association

Building Partnership with Parents

Formally established in 2000 and under the leadership of three Executive Committees in six years, Fu Hong Parents' Association has grown into the present shape with a solid foundation made possible by parents' enthusiasm and participation. The Association has achieved in laying down the regulations and procedures of meetings and enhancing members' abilities in committee discussion as well as making amendments to the constitution.

Led by Mr Ng Chi Keung, advisor and chairman of the 3rd Executive Committee, the Parents' Association has maintained strong partnership with the Society, and ensured the parallel development of internal and external affairs guided by the benefits of service users. With respect to internal affairs, the Executive Committee had engaged in drafting regulations for the coming election of the 4th Executive Committee; arrangement of visits to service units in different districts that forged closer contact between the Executive Committee and local parents' groups; organization of "Seminar on Comprehensive Social Security Assistance (CSSA) Scheme cum Consultation Meeting on Charges for Escort Service to Medical Treatment" to enhance parents' understanding of those services. Moreover,

a day camp was organized to share work experience with social workers which enhanced coordination and cooperation between both parties; and a day trip in Autumn to enhance relationship among the parents.

For external affairs, the Parents' Association worked hard to maintain contacts with social welfare agencies. It had also sent representatives to participate in the joint meeting for Hong Kong self-help parents groups and other consultation meetings on rehabilitation service. Upon request from the joint parents' group, the Executive Committee had helped draft the letter urging for the implementation of the "Visiting Medical Practitioner Scheme" and received positive response from the Social Welfare Department. During the issue which affected the reputation of the Society in 2006, the Executive Committee called an urgent meeting and met with the Legislative Council Member, expressing the parents' trust of the Society's management and frontline staff.

Holding its inauguration ceremony on 7 December 2006, the 4th Executive Committee had turned a new leaf for the work of Fu Hong Parents' Association. Following is the list of advisors and members for the new Executive Committee:



■ Seminar on CSSA Scheme cum Consultation Meeting on Charges for Escort Service to Medical Treatment



Committee	Represented Centre	Post
Lam Lai Sing	Lai Yiu Adult Training Centre	Chairman
Lo Chow Suk Han	Shun Lee Adult Training Centre	Vice Chairman
Lo Hung Yip	Yuet Chi Home	Vice Chairman
Yam Wong Big Sai	Chun Shek Adult Training Centre / Wo Che Adult Training Centre	Secretary
Cheung How Yun	Ching Lan Home	Vice Secretary
Lee Tang Wai Fun	Yi Lok Adult Training Centre	Treasury
Wong Yuk Sheung	Leung King Adult Training Centre	Liaison Executive
Chan Wai Bun	Shan King Adult Training Centre	Liaison Executive
Chan Lai Ying	Cheung Hong Home	Liaison Executive
Tong Tai Ha Ping	Kwai Hing Vocational Development Centre	Liaison Executive
Wong Wong Yuen Ha	Cho Yiu Adult Training Centre	Liaison Executive
Yu Mei Ling	Kit Hong Home	Recreation Executive
Chiu Chan Sau Ling	Oi Wah Home	Recreation Executive
Cheng Chow Po	Hing Wah Adult Training Centre	Recreation Executive
Lam Cheung Yuen Hing	Shek Wai Kok Workshop	Recreation Executive
Lee Yau Yuk King	Ngai Shun Home / Ngai Shing Workshop	Executive
Yeung Sze Man	Father Tapella Home	Executive
Tse Chan Pui Wan	Tin Yiu Home	Executive
Law Wong Yin Ling	Sheung Li Uk Adult Training Centre	Executive
William Chang	Priscilla's Home	Honourary Advisor
Fung Po Yuk Kuen	Shun Lee Adult Training Centre	Advisor

Mr Lam Lai Sing, Chairman of the 4th Executive Committee of Fu Hong Parents' Association, immediately draft a clear goal for the Association. Objectives include: 1. Enhancing training for the members of the Executive Committee; 2. Strengthening the structure and functions of the Executive Committee; 3. Enhancing parents' or other service units' understanding and sense of belonging to the Parents' Association; 4. Supporting parents' participation at the district level; 5. Strengthening the partnership with the Society; 6. Participating and follow-up on policy and development of rehabilitation services.



■ Inauguration Ceremony of Fu Hong Parents' Association



The Concept of Quality of
Life in the Lives of
Persons with Disabilities

Robert L. Schalock, Ph.D.

三十週年紀念活動 關愛三十載

本會自 1977 年成立以來，積極發展殘疾人士服務，協助他們發揮潛能，融入社區。欣逢今年為本會三十週年誌慶，遂舉行多項公開慶祝活動。

「社區融合新路向」會議

本會致力提升服務專業及促進效能，為了提倡業界的合作及專業知識交流，我們於 2007 年 3 月 14 日至 16 日與香港理工大學聯合舉辦了「社區融合新路向」會議，並有幸獲得康復界知名學者 Professor Robert L. Schalock 擔任主講嘉賓。是次會議有超過 250 人參加，包括本地及海外康復機構同工及家長。三天會議的活動包括 3 月 14 日的澳門實地考察、3 月 15 日的會議、工作坊、展覽及 3 月 16 日的研討會。

在澳門實地考察時，參加者到了澳門扶康會寶翠中心及康盈中心、澳門弱智人士家長協會康樂綜合服務中心參觀，了解澳門的康復服務發展，吸取更多經驗，發展本港及國內的康復服務。3 月 15 日上午除以「弱能人士生活中的生活質素概念」為題的會議外，會議前亦舉行了簡單而隆重的開幕典禮，我們很榮幸邀得前衛生福利及食物局局長周一嶽醫生 SBS, JP 及香港理工大學康復治療科學系教授及系主任陳智軒教

授蒞臨主禮。本會服務使用者更在開幕典禮中作出精彩的表演，包括肢體舞、非洲鼓、時裝表演，演出者自然流露，發揮自我，極受觀眾讚賞並贏得熱烈的掌聲。當日下午舉行了多個工作坊，內容以探討殘疾人士的生活及訓練為主，包括認知行為治療法、感覺統合治療、「香港最佳老友」運動、生活經驗互動訓練、多媒體輔助訓練等。最後一天則舉行了研討會，講題為「以生活質素概念作為改變媒介」。整個會議的內容均甚具前瞻和啟發性，與會者從相互的交流中獲益良多、滿載而歸。

另外，Professor Schalock 來港期間，參觀本會不同服務單位，了解本會的服務及運作；又與本會職員交流及分享，令各職員得到很多啟發。Professor Schalock 亦樂意成為本會顧問，相信他在康復界多年的經驗，定能幫助本會的發展。

第三屆互唱共融齊 OK 才藝大寶

唱卡拉 OK 不只是一般人的活動，不少智障人士也很喜歡唱卡拉 OK，甚至能歌善舞。透過這項共同的興趣，智障人士與社區人士有更多接觸，加深彼此的認識和交流。本會遂於 2004 年起舉辦「互唱共融



齊 OK 才藝大賽」，並深受區內康復服務機構及社區人士歡迎，踴躍參加每年的賽事。2007 年 3 月 18 日，本會假屯門大會堂文娛廳舉行第三屆「互唱共融齊 OK 才藝大賽」，並獲余兆麒醫療基金贊助。參加者於當日施展渾身解數，載歌載舞，將他們的才藝和潛能盡情地發揮出來，令觀眾看得如癡如醉。本會期望透過這項活動，更能發掘智障人士的才能，提升他們的自我形象，並宣揚傷健共融的訊息。

達碑立神父逝世 30 週年紀念彌撒

70 年代，意大利籍達碑立神父有見智障人士生活的苦況，於是與義工們熱心地組織不同活動予智障人士。1977 年，達碑立神父在為智障人士尋找夏令營地點的途中，不幸遇上交通意外逝世。義工們繼承他的遺志，積極發展智障人士的服務，其後更成立了扶康會。今年為達碑立神父逝世 30 週年，本會於 2007 年 4 月 13 日假聖母無原罪主教座堂舉行紀念彌撒，並獲天主教香港教區陳日君樞機主祭。彌撒約有 200 多人參加，一同紀念達碑立神父對智障人士偉大無私的奉獻與關愛。



■自閉症人士發展及支援中心開幕典禮

自閉症人士發展及支援中心開幕典禮暨研討會

鑑於自閉症人士的服務需求與日俱增，扶康會決定開設專為青少年及成年自閉症人士而設的自閉症人士發展及支援中心，並於 2006 年 8 月投入服務。為慶祝其成立，中心於 2007 年 4 月 20 日舉行開幕典禮暨研討會，共有超過 100 名康復界同工及家長參加，透過參觀中心及參與有關自閉症人士的講座等活動，讓他們更多了解自閉症人士的需要及有關服務，從中得益不少。



■第三屆「互唱共融齊 OK 才藝大賽」

關愛三十載—友愛之家三十週年紀念暨中華書法比賽

本會於 2007 年 5 月期間舉行「關愛三十載—中華書法比賽」，以推動傷健共融的精神、增強社區人士對殘疾人士的認識和接納、弘揚中國文化精粹，並慶祝本會首個服務單位友愛之家成立三十週年。比賽分為小學初級組、小學高級組、中學初級組、中學高級組及展能組，每位參加者需要創作一句表達傷健共融精神的口號。評判從每組挑選十二位表現出色的參加者，晉身 2007 年 6 月 9 日假荃灣廣場舉行的決賽及頒獎典禮。

決賽當日，除書法比賽的決賽外，更有本會服務使用者各式各樣的表演，在場市民對智障人士的才能均表讚賞，拉近與智障人士的距離。



■關愛三十載—中華書法比賽

第三屆「香港最佳老友」運動電能烹飪比賽

過去三年，本會承蒙利銘澤黃瑤璧慈善基金的支持，推動「香港最佳老友」運動，並自 2005 年起舉行一年一度「香港最佳老友」運動電能烹飪比賽。透過烹飪比賽，學生及社區人士有機會與智障人士組隊



參賽，發揮創意及合作精神，一起烹調喜愛的美食。為隆重其事，本會於2007年5月5日舉行記者招待會暨立法會議員傷健共融活動，出席的立法會議員包括王國興議員、李永達議員、李華明議員及湯家驊議員。議員們與一眾智障人士合力泡製多款美食，充滿歡樂氣氛，他們的積極參與，有助推廣傷健共融的精神並宣傳有關活動。

本屆「香港最佳老友」運動電能烹飪比賽初賽於6月舉行，共有60多隊達200多位傷健人士參加，參加者來自不同的中學、特殊學校、家長自助組織、社區及「香港最佳老友」運動分社，更有家庭帶同子女與本會智障服務使用者組隊參賽，透過一起製作美食，發揮傷健共融的精神。決賽及頒獎典禮於7月14日假奧海城二期舉行，並榮獲瑪俐亞女士、周中師傅、台灣煙波大飯店酒店總廚王燦基師傅、香港廚師協會會長魯迪先生及委員會委員麥錦駒先生擔任決賽評判。是次活動更有李逸朗先生、鍾舒漫小姐及王凱駿先生擔任「香港最佳老友」大使，推廣「香港最佳老友」運動，亦有香港廚師協會會長魯迪先生、委員會委員麥錦駒先生、阮錦鴻先生及 Mr. Eddy Leung 作名廚匯演。各名廚細心教導智障隊員並煮出色香味俱全的菜式。本會更感謝警察義工隊在過去三屆的鼎力支持，二十多位警察擔任初賽及決賽義工，支持及協助參加者參與賽事，今年更有義工與智障人士組隊參賽。當日精彩絕倫的節目，吸引不少人士駐足觀賞及參與攤位遊戲，讓他們對智障人士有更多的認識，

體現傷健共融的精神。

三十週年紀念品

為慶祝三十週年這項盛事，本會誠邀四位著名插畫師鄧蘊盈小姐（Carrie Chau）、蔣子軒先生（小克）、陳智華先生（大泥）及黎達榮先生（黎達達榮）設計咖啡杯及「心思心意」郵票，透過一系列紀念品，帶出愛與關懷的信息。本會在此感謝四位的鼎力支持。

扶康家長會活動

本會三十多年來得到家長的大力支持，攜手提供優質康復服務。扶康家長會為慶祝本會三十週年，以「攜手同行三十載」為題舉辦了多項活動，包括穗港澳康復服務探訪團、「真情流露睇真D」家長交流日營及出版紀念特輯。

總結

除上述活動外，本會不同服務單位亦有開放日及其他活動，以慶祝本會三十週年紀念。2007年10月，本會將舉辦步行籌款，而「香港最佳老友」運動將組團參與上海特殊奧運會交流活動；另外於2007年11月及2008年1月分別舉行第十屆運動會及競技同樂日及康復中心「南區星輝賀扶康」活動，讓大眾一同感受本會三十週年誌慶的歡欣。



■第三屆「香港最佳老友」運動電能烹飪比賽



■三十週年紀念品



30th Anniversary Activities

30 Years of Caring

Since its inception in 1977, Fu Hong Society has played an active role in the development of quality service for persons with disabilities, and to assist them to realize their potentials and achieve social integration. To commemorate our 30th Anniversary, our Society organized various public activities as follows.

“New Initiatives in Community Integration” Conference

As to enhance service professionalism and efficiency, a conference titled “New Initiatives in Community Integration” was organized by our Society from 14 to 16 March 2007. We were honoured to have Professor Robert L. Schalock, a prominent figure in the rehabilitation field, as the keynote speaker at the Conference. The Conference had attracted over 250 participants consisted of staff and parents from both local and overseas rehabilitation agencies. Its three-day programme included field visit to Macau on 14 March; conference, workshops, exhibition on 15 March and post-conference seminar on 16 March respectively.

Participants had visited Associação de Reabilitação “Fu Hong” de Macau Centro Pou Choi, Associação de Reabilitação “Fu Hong” de Macau Centro Hong Ieng and Associação dos Familiares Encarregados dos Deficientes Mentais de Macau Complexo de Serviços “Hong Lok” during their field trip to Macau. By understanding the rehabilitation services of Macau, participants can learn from their experience for the development of

the rehabilitation services in Hong Kong and Mainland. On 15 March, beside the conference with the topic “The Concept of Quality of Life in the Lives of Persons with Disabilities”, we also had an opening ceremony in which Dr. York Chow, S.B.S., J.P., ex-Secretary of Health, Welfare and Food Bureau and Professor Chetwyn Chan, Head of the Department of Rehabilitation Sciences, The Hong Kong Polytechnic University, to be our guests of honour. Our service users had excellent performances in the ceremony, with great applause from the audience. In that afternoon, various workshops were held with the aim to understand the lives and training of persons with disabilities, including Cognitive Behavioural Therapy, Sensory Integration Therapy, “Best Buddies Hong Kong” Movement, Life Experience Interactive Training and Multimedia-assisted Training, etc. In the last day the post-conference seminar titled “The Concept of Quality of Life as a Change Agent” was held. The different themes covered in the Conference were both forward-looking and inspiring, while participants also found the mutual exchanges among them beneficial and fruitful.

During his stay in Hong Kong, Professor Schalock had visited the service units of our Society to study their services and operation; his sharing with our staff also brought much enlightenment. Moreover, Professor Schalock was invited to serve as advisor for our Society. His many years of experience in the rehabilitation field would certainly be a great help to our service development.

The 3rd Social Inclusion Singing Contest

Singing karaoke is not only a leisure activity for us, but also for persons with mental handicap. They can have more chances to contact with members in the community through this common interest and get to know more about each other. Our Society organized the 3rd Social Inclusion Singing Contest on 18 March 2007 at Tuen Mun Town Hall



■ New Initiatives in Community Integration” Conference



with the support from S.K. Yee Medical Foundation. All contestants showed off their talents by singing and dancing joyfully which greatly attracted the audience. We hope that the talents of persons with mental handicap can be fully discovered and their self-image can be enhanced with the promotion of social inclusion.



■ The 3rd Social Inclusion Singing Contest

Eucharist Mass of 30th Death Anniversary of Father Enea Tapella

In 70's, Father Enea Tapella, an Italian Missionary, formed groups of volunteers to organize various activities for persons with mental handicap. Unfortunately, in 1977, he died in an accident when he was searching for a new site for the summer camp of that year. Following his death, many people developed rehabilitation services for persons with mental handicap enthusiastically, in which later established Fu Hong Society. On 13 April 2007, an Eucharist Mass in memory of the 30th death anniversary of Father Tapella was held at Cathedral of the Immaculate Conception. Cardinal Joseph Zen also officiated at the mass. There were more than 200 people participated in the mass to commemorate the great love and care of Father Tapella to persons with mental handicap.



■ 30 Years of Caring — Chinese Calligraphy Competition

Development and Support Centre for Persons with Autism Opening Ceremony cum Seminar

In view of the growing demand for services among persons with autism, Fu Hong Society deliberated on opening a Development and Support Centre for Persons with Autism, especially for adolescents and adults with autism. The Centre began its service in August 2006. To celebrate its inauguration, an Opening Ceremony cum Seminar was held at the Centre on 20 April 2007. There were more than 100 rehabilitation workers and parents joining the event and all of them had greatly benefited from visiting the Centre and participating in the seminar.



■ Development and Support Centre for Persons with Autism Opening Ceremony cum Seminar

30 Years of Caring — 30th Anniversary of Father Tapella Home cum Chinese Calligraphy Competition

To promote social inclusion, enhance the understanding of the public to persons with disabilities, promote Chinese culture and celebrate the 30th anniversary of Father Tapella Home, our Society organized "30 Years of Caring — Chinese Calligraphy Competition". The Competition had the following divisions: junior primary school division, senior primary school division, junior secondary school division, senior secondary school division and disabled division. Each participant needed to create a slogan with the meaning of social inclusion. 12 excellent participants were elected from each division to promote to the final and award presentation ceremony held on 9 July 2007 at Tsuen Wan Plaza.

On the day of final, beside the exciting competition, our service users had various excellent performances in which got closer to the members in the community.



The 3rd “Best Buddies Hong Kong” Movement Electric Cooking Competition

In the past three years, we thanked for the support from Drs. Richard Charles & Esther Yewpick Lee Charitable Foundation to promote “Best Buddies Hong Kong” Movement and organize annual “Best Buddies Hong Kong” Movement Electric Cooking Competition. Students and members in the community formed teams with persons with mental handicap and showed their creativity and cooperation through such cooking competition. To promote the event and social inclusion, the 3rd “Best Buddies Hong Kong” Movement Electric Cooking Competition Press Conference cum Legislative Council Members Social Inclusion Programme was held on 5 May 2007. Hon. Wong Kwok-hing, M.H., Hon. Lee Wing-tat, Hon. Fred Li Wah-ming, J.P. and Hon. Ronny Tong Ka-wah, S. C. participated in the event and cooked with persons with mental handicap with happiness.

In June, the 3rd “Best Buddies Hong Kong” Movement Electric Cooking Competition Heat was held with more than 200 participants forming more than 60 teams. Participants came from secondary schools, special schools, parents self-help associations, the community and “Best Buddies Hong Kong” Movement Chapters, and there were parents with their children joining the competition. Through cooking delicious food together with persons with mental handicap, spirit of social inclusion can be further promoted. The final of the competition and award presentation ceremony was held on 14 July at Olympian City 2. We are glad to have Ms. Maria Cordero, Mr. Chow Chung, Mr. Wong Chan Kei, Chief Chef of Taiwan Lakeshore Hotel, Mr. Rudolf Muller, President of Hong Kong Chefs Association and Mr. Mak Kam Kui, committee members of Hong Kong Chefs Association to be our judges. As to promote “Best Buddies Hong Kong” Movement, Mr. Don Li, Ms. Sherman Chung and Mr. Keith Wong were invited to be the “Best Buddies Hong Kong” Ambassadors. In addition, we had Star Chefs Cooking Show from Mr. Rudolf Muller, President of Hong Kong Chefs Association, Mr. Mak Kam Kui, Mr. Perry Yuen and Mr. Eddy Leung, committee members of Hong Kong Chefs Association. They cooked delicious dishes with persons with mental handicap with love and patience. In addition, we also thank for the support from The Hong Kong Police Volunteer Group in the past three years. More than 20 police volunteers assisted every team in the heat and final, and several of them formed teams with persons with mental handicap to participate in the competition this year. In the final, many people



■ The 3rd “Best Buddies Hong Kong” Movement Electric Cooking Competition

appreciated these marvelous programmes and participated in game stalls, hence they can understand more about the ability of persons with mental handicap and the spirit of social inclusion.

30th Anniversary Souvenirs

To celebrate our 30th anniversary, we are honoured to invite four renowned illustrators, Carrie Chau, Siu Hak, Big Soil and Lai Tat Tat Wing, to design coffee mug and Heartwarming Stamps to express love and care to the public. Thank you for their great support to our Society.

Activities of Fu Hong Parents’ Association

Our Society works with parents to provide quality rehabilitation services for 30 years and received great support from parents. As to celebrate our Society’s 30th anniversary, Fu Hong Parents’ Association organized a series of activities in the theme of “Hand in Hand for 30 Years”. Activities included an Exchange Trip to Guangzhou, Shenzhen and Macau, Parents’ Sharing Day Camp and a commemorative publication.

Conclusion

Besides the above activities, a number of our service units held open days and other activities to celebrate the anniversary. In October 2007, charity walkathon will be held and “Best Buddies Hong Kong” Movement will form team to join an exchange activity in Shanghai Special Olympics Summer. In November 2007 and January 2008, the 10th Sports Day cum Carnival and Open Day of Rehabilitation Centre will be held respectively. Through these activities, members in the community can enjoy the happiness of our 30th anniversary.

